

11.04.2013 – 17.04.2013

№15

Версії

versii.cv.ua

**З першим
асфальтом!
8-9 СТОР. ➔**



Буковинець продав нирку

«Банк погрожував, що відбере все, що маю. Приватний кредитор також... Що було робити? Іти вбивати? Кредитор «порадив» швидкий спосіб – я зайшов в інтернет-клуб і попросив хлопців, щоби дали оголошення: «Продам нирку».

10 СТОР. ➔



**РОЗМІЩЕННЯ РЕКЛАМИ
НА ВІДЕО-ЕКРАНІ**



(066) 47 27 648

СУПЕР пропозиція для рекламодавців:
при замовленні рекламної кампанії
на 6-ть і більше місяців
професійний рекламний ролик
буде створений **БЕЗКОШТОВНО!**

ic

РЕКЛАМНЕ АГЕНТСТВО



РА "АВЕРС"

(095) 107 11 10
(050) 374 38 33

ictv.cv.ua

(050) 240 67 77
(0372) 58 77 71

*ціна ролика 1 грн.

24 квітня 2013 року 19:00
Театр ім. О.Кобилянської (театральна площа)

**Благодійний концерт
професійної школи танців
та фітнесу
«АМІРА»**



ЧОБФ «Подаруй життя»
всі зібрані кошти будуть використані на
лікування онкохворих дітей Буковини

Ціна квитка 20 грн
Місяця продажу:

ТЦ «Формаркет», кафе «Shitokap»

(вул. Славська 170, 3 поверх)

«Тютюновий майданчик», ПНТ «АМІРА»

(вул. Гоголя 100)

Інформація по тел.:
050-157-26-66
067-172-29-11

Інформаційні спонсори:

БУКОВИНСЬКЕ ВІСЬ

БукІнфо



ТЕЛЕКАНАЛ
«БІС»



БІС

Версії

БІС

БІС

Версії

Ціна на 6 місяців:
39.75 грн

Нагадайте свій
поштарці про передплату
на газету «Версії»!

Ціна на місяць:
7.10 грн



Фото Ігоря Константинопця

«Ми не загинули там – то не даймо поховати себе тут!»

Понад дві сотні чернівецьких «афганців» протестували під стінами обласного госпіталю ветеранів війни.

Мітингувальники стверджують, що умови лікування тут щороку дедалі гірші: годують погано, лікувати нічим, воду – й ти вимикають... Афганці дивуються: куди у Чернівцях зникають гроші, які держава дає на підтримку їхнього здоров'я?

абзац новин

На Центральної площі висадили 100 кущів буксусу (самшиту). Працівники ЧМКВ «Трест зеленого господарства та проти-зсувних робіт» висадили на Центральній площі 100 кущів буксусу. Ця вічнозелена рослина добре переносить холод і морози, тож на клумбах Центральної площі милуватиме очі цілий рік.

У Чернівцях утворили живе серце.

Благодійна акція «Серце до серця» розпочалася видовищним флешмобом. Пісотні чернівчан цими вихідними утворили фігуру у вигляді серця. Мета акції – придбати слухові апарати для дітей, які мають вади слуху. Акція триватиме до 28 квітня. Акція зберуть додаткові 80 тисяч гривень, крім слухових апаратів придбають медичне обладнання, за допомоги якого діагностують слух у новонароджених. Кошти можна залишити у Чернівцях у «Кредобанку» на перехресті вулиць Комарова та Червоноармійської.

Муниципальні гранти освоюватимуть 10 громадських організацій. Зі 100 тис. грн., передбачених у міському бюджеті на підтримку соціальних проєктів, більше половини витратять на підтримку хворих на ВЛП/СНІД та інвалідів. Загалом до конкурсної комісії подано 14 проєктів від місцевих громадських організацій. Сума найбільшого гранту склала 15000 грн – на проєкт «Допомога інвалідам у адаптації до соціального життя» Чернівецької міської організації Товариства Червоного Хреста. Найменше коштів – 4000 грн виділили на проведення «Європейського тижня мобільності в Чернівцях», який запланувала «Буковинська агенція регіонального розвитку».

У Чернівцях буде вівозовий центр Греції.

У Львові, Чернівцях та Івано-Франківську планують відкрити візові центри Греції, в яких українці зможуть подавати документи на оформлення шенгенських віз. Про це під час свого візиту до Львова повідомив Надзвичайний і Повноважний посол Греції в Україні Георгіос Георгунтос. Рік від року кількість туристів з України до Греції зростає. Якщо 2009 року країну відвідало 2,5 тисячі українців, то 2013-го очікують 200 тисяч. Цього року ціна відпочинку на грецьких курортах не зростає: за десятиденний відпочинок у тризірковому готелі з триразовим харчуванням треба викласти від 500 євро (за особу). Автобусні тури за цими умовами – 400 євро (за особу).

158 працівникам аеропорту заборгували майже мільйон зарплати. Працівники прокуратури встановили, що керівництво Чернівецького аеропорту заборгувало 153-м працівникам і 5-ти звільненим особам понад 995 тис. грн. зарплати за безреєстр. За цим фактом відкрите кримінальне провадження й триває досудове розслідування.

ПОГЛЯД ПОЛІТОЛОГА

ПОМИЛУВАННЯ ЛУЦЕНКА: ПРИЧИНИ Й НАСЛІДКИ

Минулої неділі колишній міністр внутрішніх справ Юрій Луценко достроково вийшов на волю: його помилував президент. Причому, сам в'язень не просив милості, бо не вважає себе винним у жодних злочинах. Але негайного звільнення Луценка вимагав Захід і навіть ставив у залежність від цього кроку перспективу підписання угоди про асоційоване членство України в ЄС. А з нею нинішні правителі нашої держави пов'язують певні надії. Та й у їхній складній грі з Москвою така альтернатива потрібна. Крім зовнішніх причин, помилуванню сприяли й внутрішні. Банкова стурбована наростанням організованого руху протесту в Україні, яким намагається керувати об'єднана опозиція. Влада докладає чималих зусиль для розколу опозиціонерів, проте успіху не має. А поява серед лідерів опозиції Луценка різко змінить співвідношення сил. Адже саме його харизми не вистачає лідерам «народного повстання». І раптом серед них з'явиться політична фігура в мученицькому ореолі. Відомо, що українці особливо полюбляють постраждалих від влади.

Так, політичний кар'єрі Юлії Тимошенко свого часу дуже посприяло переслідування її режимом Кучми. Коли прості українці побачили страждальцю, змущену пити воду з-під крану в Лук'янівському СІЗО, вони миттєво забули про походження Юліних мільярдів. А коли почули полум'яні промови блискучої політичної акторки, готові були йти за нею у вогонь, воду чи на морозний Майдан...

Луценкові нинішня влада створила подібний образ. Тут і фізичні страждання та психічні тортури, незламність духу та свята віра у свою правоту. Якщо скористатися класичним визначенням, – так гартувалася сталь. Банкова розраховує, що Луценко розколе опозицію. Аналітики ж вважають: він має шанс об'єднати всіх невдоволених нинішнім станом в Україні. А це дозволить створити могутній народний рух, надати йому потрібної динаміки й довести справу до логічного кінця. Хоча стовідсоткової впевненості в такому розвитку подій немає. На жаль, у політичній кар'єрі щойно звільненого в'язня було чимало такого, що періодично відштовхувало від нього вчорашніх союзників.

Йдеться не стільки про діяльність Луценка в Соцпартії, скільки про його роль у створенні й занепаді політехнологічного проєкту «Народна Самооборона». Тоді народні настрої були використані ним лише для власної успішної кар'єри, а прості люди залишилися ні з чим.

Щоправда, колишній лідер «народних самооборонців» мав достатньо часу для того, щоб критично проаналізувати й оцінити свою попередню діяльність. У камері він багато читав, і подібно до політ'язнів минулого, навіть чимало писав. Висновки з власних і чужих помилок повинен був зробити.

Дай Боже, щоб і більшість українців навчилися робити такі висновки. Головний з них – досить вірити в месію, який дасть нам очікувану волю. За власні права необхідно боротися самим і не покладати на політиків зайвих сподівань. Справжнього лідера може висунути лише народ, і той повинен об'єднати різні соціальні сили спільною ідеєю. Невдовзі побачимо, чи зможе акумулювати Луценко народну енергію. Нового розчарування суспільство не витримає. Хоча, щоб не розчаруватися, не треба очаровуватися.

офіційно

Михайло Папієв: Усі білборди на території області необхідно привести у належний стан

8 квітня на апаратній нараді за участі керівників структурних підрозділів обласної державної адміністрації та територіальних відомств центральних органів виконавчої влади голова обласної державної адміністрації Михайло Папієв зауважив, що білборди, які розміщені вздовж доріг області, повинні мати належний вигляд. «Снігопади, вітер і дощ пошматували постери на рекламних конструкціях і вони мають не естетичний, я б сказав, жахливий вигляд, – зазначив керівник виконавчої влади краю. – Тому впродовж місячника з благоустрою, який зараз триває в області, необхідно привести у належний стан всі білборди, які розташовані на території регіону, у тому числі і в Чернівцях».

Михайло Папієв наголос, аби пошкоджені зображення на носіях зовнішньої реклами були замінені власниками білбордів, зокрема, соціальною рекламою згідно з чинним законодавством. Водночас він доручив відповідним структурам, які погоджують встановлення рекламних конструкцій на території області, зокрема, Службі автомобільних доріг, державтоінспекції, органам виконавчої влади і місцевого самоврядування організувати постійний жорсткий контроль за зовнішнім виглядом білбордів.

Прес-служба обласної державної адміністрації



«Ударівці»: «Нам готують двопалатний парламент»

Народний депутат, «ударівець» Роман Ванзуряк заявив на прес-конференції про те, що в Україні активно мусується питання референдуму. «Є кілька технічних наказів Центрвирборчкому з цього питання, нам готують двопалатний парламент і посилання повноважень президента. Таким чином робиться спроба монополізації влади». Свої висновки народ-деп підтверджує фактами тих дій влади, які країна має змогу спостерігати упродовж останнього часу.

Серед найяскравіших проявів протидії влади власному народові – перешкоджання громадським активістам у їх бажанні взяти участь у загальноукраїнській акції «Вставай, Україно!» минулої неділі в Києві. П'ять разів автобус з учасниками акції, які рухалися до Києва, зупиняли працівники ДАІ, затримавши його майже на дві години. Законних підстав для цього не було, аргументи правоохоронців зводилися до виправдань на ґшталт «У мене є руководство», «Ми проводимо спецоперацію «Акція», «У місті Київ проводиться футбольний матч». Усім, хто переглядав відеозапис спілкування ДАІшників з активістами, це нагадало 2004 рік...

Та крім власного бачення загальнодержавних подій, нардеп поділився результатами моніторингу діяльності місцевої влади. Щодо порушень, які побачив Роман Ванзуряк у роботі Чернівецької міської ради, ним скеровані депутатські запити до органів прокуратури. Загалом від початку депутатської діяльності до різних установ та органів ним подано 92 депутатські запити.

Серед питань, які під пильною увагою «ударівця», – ціла низка рішень міськвиконкомом щодо надання житла високопосадовцям. У них він вбачає ознаки «корупційної схеми», оскільки вони не оприлюднюються для загалу і приймаються непрозоро. Таку ситуацію Роман Ванзуряк вважає «наслідком зруйнованого самоврядування в Чернівцях».

Серед щасливчиків, які отримали квартири, випередивши тисячі черговиків, такі, зокрема, посадовці, як радник в.о. міського голови Михайлішина Роман Довгалоук (рішення № 612/19 від 25.09.2012р.); заступник директора департаменту житлово-комунального господарства Василь Манчуленко (ріш. № 499/16 від 14.08.2012р.); голова Першо-траншевської районної в місті Чернівці ради Віктор Мельничук (ріш. № 273/7 від 26.04.2011р.) та ще багато інших посадовців, серед яких чиновники, прокурори, судді (читайте в наступних числах «Версій»).

Вл. інф.

«Взірцевий сектор» на Калинці тиждень почекає



У вівторок представники одного з найбільших ринків України пікетували Чернівецьку міськраду. В Ратуші саме засідав міськвиконком, який першим питанням мав розглянути план реконструкції 5-го сектору ринку. Реконструкція має розпочатися після Великдних свят і полягатиме в асфальтуванні території, облаштуванні

нового водовідведення, впорядкуванні торгівлі продуктами.

Пікетувальники побоюються, що демонтаж їхніх торгових контейнерів, попри обіцянки адміністрації, не буде тимчасовим. «Контейнери або не повернуть на попередні місця, або розташують по-іншому, що зашкодить торгівлі», – вва-

жають торговці. І справді, на час реконструкції планується нібито тимчасово демонтувати контейнери і перенести їх до іншого місця. Водночас їх хочуть поставити потім за видами товарів. Але це завадить, вважають підприємиці, можливість міняти за потреби товар.

Аби довести свою позицію до відома міської влади, мітингувальники прийшли з гаслами «Почуйте нас!», «Реконструкція 5 сектору – за законом», «Реконструкція без евакуації» тощо. А також скандували «Ми-хай-лі-шин!», намагаючись домогтися спілкування з секретарем міськради. Виконувач обов'язків міського голови цього часу поспішав коридорами Ратуші на засідання міськвиконкому і на повідомлення, що зустрічі з ним прагнуть підприємиці, лише розвів руками.

Однак виступ представників 5-го сектору Калинівського ринку вплинув-таки на розвиток подій. Як повідомив «Версіям» керівник прес-служби Калинівського ринку Олексій Пономаренко, остаточне рішення щодо реконструкції того дня не прийняте: «Створено комісію, яка до наступного понеділка ознайомиться з ситуацією із 5-м сектором з віздом на місце, а вже тоді буде зроблений обґрунтований висновок».

Вл. інф.

Мітинг справедливості біля ратуші



Фото Лілії Кирилюк

Біля Чернівецької міськради вимагали справедливості у справі хлопця, вбитого у «Графській садибі». На мітингу відбувся перформанс, що зображав несправедливість українських судів. Нагадаємо, торік у квітні троє іноземців убили Олександра Савку. Справу розглядали майже рік. Нарешті суд виніс вирок, засудивши причетного до злочину тільки до трьох років умовного позбавлення волі.

Родичі й друзі вбитого протестують проти такого несправедливого вердикту. Їх обурює те, що підозрюваному інкримінують «хуліганство», а не вбивство. Сестра загиблого наголошує також, що родичі хочуть домогтись повернення двох співучасників злочину з Азербайджану, куди вони втекли після жажливого вбивства.

– Якщо апеляційний суд залишить попередній вирок без змін, ми будемо його оскаржувати в судах вищої інстанції і навіть у Європейському суді, – розповіла Лариса Скакун-Савка, мати загиблого. – На попередньому слуханні підозрюваного взяли під варту. Але надії на судя не покладаю. Хоча затриманий – холоднокрровий вбивця мого сина, та суд цього не бачить, як не бачить суд і відео з місця події. На жаль.

Лілія КИРИЛЮК, «Версії»

кримінал

Медики відмовилися прийняти вагітну з іншого населеного пункту.

За відмову надати медичну допомогу вагітній щодо мед-персоналу пологового відділення Вижицької районної лікарні порушили кримінальну справу. Як повідомила прес-служба прокуратури області, до пологового відділення звернулася 21-річна жителька Заставнівщини, яка перебувала у передпологовому стані. Та медики відмовилися обстежувати жінку, мотивуючи тим, що в неї не було документів і вона перебувала на обліку в іншій лікарні. Нагадаємо, що, за чинним положенням, при госпіталізації первинна медична документація оформляється за документами пацієнта, що підтверджують її особу. Коли такі відсутні, зазначається, що паспортні дані записані зі слів пацієнта. Відповідно до ст. 37 Основ законодавства України про охорону здоров'я, медичні працівники у випадку виникнення невідкладного стану людині зобов'язані надати потрібну медичну допомогу. Наразі за цим фактом проводиться досудове слідство.

«Лісоруби» обікрали державу на

мільйон і потрапили за ґрати.

Директор одного з держспецлісництв у серпні 2010 року створив організовану злочинну групу, до якої ввійшли два його заступники та два майстри лісу. Зловживаючи службовим становищем, лісвічники підробляли документи та вносили неправдиві відомості до матеріалів відводу лісосік під вирубки. Крім того, учасники угруповання, спільно з іще одним майстром лісу, привласнювали незаконно зрубану деревину. За вироком суду, усіх членів угруповання засудили до позбавлення волі на термін від 2-х до 3-х років і 7 місяців із позбавленням права обіймати посади, пов'язані з виконанням організаційно-розпорядчих і адміністративно-господарських функцій та з конфіскацією незаконно добытого.

М'ясо без експертизи – інспектор

ветслужби без роботи.

Інспекторка ветслужби надала дозвіл на реалізацію м'яса без проведення експертизи. Її звинувачують у скоєнні адміністративного корупційного правопорушення з використанням службового становища. За рішенням суду чиновницю оштрафовано на 850 грн. Згідно із законодавством, вона буде звільнена з роботи.

Неповолітний обікрав односельча-

нина.

Гостини малолітнього вартували господарю 12 тис. грн. Побувавши у по-терпільно в гостях, хлопець, скориставшись неуважністю господаря, викрав гроші. Наразі подію внесено до Єдиного реєстру досудових розслідувань за фактом «крадіжка».



Фото з сайту molbuk.ua

07.00 М/ф.
08.15 Х/ф «Тяжіння».
10.00 Х/ф «Джейн Остін».
12.15 «Пороблено в Україні».
13.45, 19.00 «Тамесний кухар».
14.40, 18.00 «Звана вечерея».
15.40 «КВН».
20.00 «Лямуз Туржур».
21.00 «Розсміши коміка».
21.50 Х/ф «Залізна людина 2». (2).
00.00 Х/ф «Пікап. Зйом без правил». (2).
01.20 Х/ф «Дванадцять». (3).
02.45 «Нічне життя».

вівторок

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Православний календар.
06.05 Х/ф «Правда».
06.30 Підсумки.
06.45,07.05 Спорт.
06.50,07.10,08.05 Погода.
06.55 Ви запитували.
07.00,08.00 Новини.
07.15 Огляд преси.
07.20 Ера буваєицитв.
07.25 Країна on-line.
07.30 Гість студії.
07.40 Ера бізнесу.
07.45 Кіножурнал «Хочу все знати».
08.15 Д/ф «М. Козаков. Не дай мені, Боже, лишитися розуму».
УТ-1.
09.00,13.05,13.30,15.45 Погода.
09.05,21.00 Підсумки дня.
09.30 Шеф-кухар країни.
10.20 Т/с «Маруся. Повернення».
12.35,15.00,18.20 Новини.
13.00,18.55,21.10 Діловий світ.
13.10 Крок до зріт.
13.55,19.40 «Про життя» з А. Пальчевським.
15.00 EuroNews.
15.40 Діловий світ. Агросектор.
15.55 Т/с «Із життя капітана Черняєва».
18.45 Світ спорту.
19.10 Про головне.
20.55 Офіційна хроніка.
21.15 «Ареналін».
22.55 Трійка, Кено, Максима. ТРК «Ера».
23.00,01.00 Підсумки.
23.15,01.10 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Х/ф «Карусель».
00.25 Підсумки. Бізнес.
00.40 Від першої особи.
УТ-1.
01.20,02.15,03.30 Новини.
01.45 Про головне.
02.30 ТелеАкадемія.
03.45 Кубок світу з футболу 2014. Щоденник ФІФА.
04.15 Д/ф «Сердцемномор'я».
04.40 «Віра. Надія. Любов».
05.30 Служба розшуку дітей.
05.40 Підсумки дня.
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»
06.00 «Служба Розшуку Дітей».
06.05,07.00,08.00,09.00,19.30,23.50 «ТСН».
06.45,07.10,07.30,08.05,09.10 «Сніданок з 1+1».

ІНТЕР
06.00 М/ф «Бернард».
10.00,17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 2».
11.45,12.40,20.15,21.15 Т/с «Вероніка 2: Віткачка».
13.40,04.10 «Не бреші мені 2».
14.45,04.55 «Сімейні мелодрами 3».
15.45,00.30 «Секретні матеріали шоу-бізнесу».
«Всі жини Стаса Михайлова».
16.45,00.05 «ТСН. Особливе».
22.20,01.30 «Міняю жінку 7».
02.30 Х/ф «Оркі».
03.50 «Телевізійна Служба Новин».

ІСТV
06.00,07.30,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини.
07.10,07.35,08.10,08.35 «Ранок з Інтером».
09.10 Т/с «Петрівка. 38. Команда Петровського».
10.11,12.45 Д/с «Слідство вели...» з П. Каневським.
13.40 «Судові справи».
15.00 «Сімейний суд».
16.00 Т/с «Анна».
17.55,19.05 Т/с «Жіночий лікар».
20.00 «Подорожчч».
22.25 Т/с «Голубка».
01.20 Т/с «Геревазник». (2).
01.20 Х/ф «Шафт». (2).
02.55 «Подорожчч» - «Час».
03.25 Д/ф «На все заради любови».

ІСТV
05.00,06.40,02.00,03.25 Погода.
05.05 Факти.
05.35 Світанок.
05.55,07.45 Ділові факти.
06.45 Т/с «Такі».
07.10 Т/с «Лєся+Рома».
07.50,00.50 Провокатор.
08.45 Факти. Ранок.
09.15,19.10 Надзвичайні новини.
10.10,16.40 Т/с «Убивча сила».
12.20,13.00 Т/с «Віра, надія, любов».
12.45 Факти. День.
14.40,21.55 Т/с «Прокурорська перевірка».
15.40,20.05 Т/с «Морські диаволи 6. Діолі».
16.45 Факти. Вечір.
23.00 Х/ф «Солдат». (2).
02.05 Х/ф «Зубастики 3». (2).
03.30 Т/с «Дружини футболістів».

5 КАНАЛ
06.30,18.40,03.30 «Київський час».
06.45,07.45,18.50,23.40,00.25,03.20 «Час спорту».
06.50,08.50,23.45,00.35,02.35,02.35,23.05,03.15 «Огляд преси».
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,22.00,23.00,00.00,01.00,05.00 «Час новин».
07.15,08.10,22.40,23.20,00.15,02.30,03.15 «Бізнес-час».
07.20 «Автопілот-новини».
07.30 «Зверни увагу з Т. Рамус».
07.40,08.40 «Трансмісія-новини».
07.55,09.50,12.50,14.50,16.50,17.20,17.50,22.50,23.50,03.55 «Погода».
08.20 «Новини Київщини».
09.15,13.35,14.10,15.15 «5 елемент».
10.10,11.10,12.10,19.30,20.10,21.10,01.15,05.10 «Час. Підсумки дня».
13.10 «Податковий щоденник».
16.10 «Транзісія».
17.25 «Особливий погляд».
18.15,22.45 «Хроніка дня».
21.40,03.00,04.00 «Час-Тайм».
22.15,02.40 «Агроконтроль».
23.30 «Crime news».
03.40 «Ранок із зіркою».
04.20 «Життя цікаве».
04.40 «Феєрія мандрів».

ТВА
6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня
6.25, 8.10, 9.45, 17.15, 21.55, 23.55, 3.55 Погода
6.30, 8.15, 9.50, 17.20, 22.00, 23.55, 3.55 Погода на курортах
6.35, 8.20, 9.55, 14.00, 15.55, 16.55, 17.25, 22.05, 0.05, 4.05 Гороскоп
6.45, 14.40, 17.00, 5.45 Про казки
7.10 Ранок надії
8.25, 9.35, 13.55 Познайомимось?
8.30, 3.00 Гра долі
9.10, 16.00 Т/с «Пригоди Ширлі Холмс»
12.00, 19.30, 20.05, 0.15 Панно Кохання
14.10, 16.40 Т/с «Убивча сила».
14.55, 20.00, 0.10 Твоє здоров'я
15.00, 5.00 Т/с «Серцю не накажеш»
16.30, 4.35 Привітай
22.15, 2.15 Особливий формат
23.00, 4.15 Проти ночі

ТВА
6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня
6.25, 8.10, 9.45, 17.15, 21.55, 23.55, 3.55 Погода
6.30, 8.15, 9.50, 17.20, 22.00, 0.00, 4.00 Погода на курортах
6.35, 8.20, 9.55, 14.00, 15.55, 16.55, 17.25, 22.05, 0.05, 4.05 Гороскоп
6.45, 14.40, 17.00, 5.45 Про казки
7.10 Ранок надії
8.25, 9.35 Познайомимось?
8.30, 3.00 Гра долі
9.10, 16.00 Т/с «Пригоди Ширлі Холмс»
12.00, 19.30, 20.05, 0.15 Панно Кохання
14.10, 16.40 Т/с «Убивча сила».
14.55, 20.00, 0.10 Твоє здоров'я
15.00, 5.00 Т/с «Серцю не накажеш»
16.30, 4.35 Привітай
22.15, 2.15 АЛЬБЕРТЕНШТЕЙН
23.00, 4.15 Проти ночі

ТРК «УКРАЇНА»
06.10 Т/с «Дорожній патруль 5».
07.00,17.00,18.00,04.00 Події.
09.20 Ранок з Україною.
09.20,13.50,17.20,21.45 Т/с «Слід».
10.00 Т/с «Вендета по-російськи».
11.50 Х/ф «Повір, усе буде добре».
15.35 Широєсереднє зінання.
16.00,04.55 Критична точка.
18.00 Т/с «Нервний шлюб».
19.20,04.20 «Говорить Україна».
20.00 Т/с «Операція «Лялькова вода»».
23.15 Т/с «Куля-дуря 3: агент для спадкоємців» (2).
01.00 Х/ф «Зелена миля». (2 категорії).
05.40 Срібний апельсин.

ТРК «БУКОВИНА»
06.02 «Святині Буковини».
06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес».
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини».
07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода».
07.30, 13.50, 16.20 М/фільм 08.00 «Фейс-контроль».
09.00, 14.15, 9.50, 22.25, 02.00, 03.10 «Телемеридіани».
09.20, 05.30 «Телемеридіани».
10.25 «Одвічні цінності» (рум. мов.)
10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «На музичній хвилі».
12.40, 17.32 «Зоряна подорож».
«Сузір'я попутників» (рум. мов.)
12.00 Д/фільм «Магія природи».
13.20 «Красен світ».
14.30, 00.10 Концертна програма
16.30 «Буківнички-веселинички».
17.45, 20.30 «Закон і честь».
18.00, 21.00 «Студія А-3».
19.30 «Ключ до самознання».
20.00 «Незалежні історії».
20.45 «Вечірня казка».
23.00 «Час країни».
23.30 Д/фільм «Дикі порядки».
02.00 Д/фільм «Дні, що змінили світ».
02.40 «Телепітосис краю».
04.00 Х/фільм

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.30, 09.25, 12.25, 15.05, 21.10 «Маяляток».
07.20, 09.50, 14.55, 16.55, 19.35, 01.40 «Парад планети».
07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівцький репортаж».
07.55, 08.55, 09.25, 13.15, 15.55, 21.55, 00.25 «Погода».
08.00, 19.30, 21.25 «Афіша».
08.05, 17.05, 06.00 «Автонавігація».
09.00, 16.00 «Дзеркало історії».

ТРК «УКРАЇНА»
06.10 Т/с «Дорожній патруль 5».
07.00,17.00,18.00,04.00 Події.
09.20 Ранок з Україною.
09.20,13.50,17.20,21.45 Т/с «Слід».
10.00 Т/с «Вендета по-російськи».
11.50 Х/ф «Повір, усе буде добре».
15.35 Широєсереднє зінання.
16.00,04.55 Критична точка.
18.00 Т/с «Нервний шлюб».
19.20,04.20 «Говорить Україна».
20.00 Т/с «Операція «Лялькова вода»».
23.15 Т/с «Куля-дуря 3: агент для спадкоємців» (2).
01.00 Х/ф «Зелена миля». (2 категорії).
05.40 Срібний апельсин.

ТРК «БУКОВИНА»
06.02 «Святині Буковини».
06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес».
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини».
07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода».
07.30, 13.50, 16.20 М/фільм 08.00 «Фейс-контроль».
09.00, 14.15, 9.50, 22.25, 02.00, 03.10 «Телемеридіани».
09.20, 05.30 «Телемеридіани».
10.25 «Одвічні цінності» (рум. мов.)
10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «На музичній хвилі».
12.40, 17.32 «Зоряна подорож».
«Сузір'я попутників» (рум. мов.)
12.00 Д/фільм «Магія природи».
13.20 «Красен світ».
14.30, 00.10 Концертна програма
16.30 «Буківнички-веселинички».
17.45, 20.30 «Закон і честь».
18.00, 21.00 «Студія А-3».
19.30 «Ключ до самознання».
20.00 «Незалежні історії».
20.45 «Вечірня казка».
23.00 «Час країни».
23.30 Д/фільм «Дикі порядки».
02.00 Д/фільм «Дні, що змінили світ».
02.40 «Телепітосис краю».
04.00 Х/фільм

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.30, 09.25, 12.25, 15.05, 21.10 «Маяляток».
07.20, 09.50, 14.55, 16.55, 19.35, 01.40 «Парад планети».
07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівцький репортаж».
07.55, 08.55, 09.25, 13.15, 15.55, 21.55, 00.25 «Погода».
08.00, 19.30, 21.25 «Афіша».
08.05, 17.05, 06.00 «Автонавігація».
09.00, 16.00 «Дзеркало історії».

ННН
05.20 Х/ф «Третій тайм».
06.40 Т/с «Серця трюх».
08.30 Ранковий «Свідок».
09.00 «Кримінальні справи».
10.00 Т/с «Хвороби-вбивці».
10.30 Т/с «Висяки».
12.35 Т/с «Бандитський Петербург 10».
14.10, 19.30 Т/с «Вулиці розбитих літарець».
16.45, 19.00,23.30,01.35,03.40 «Свідок».
17.00 Т/с «Ера стрільця».
21.30 Т/с «Криміналісти: мислитися зазвичай» (2).
22.30 Т/с «CSI: Маймі 9» (2).
00.00 Х/ф «Тирозавр актеві».
(3).
02.05 «Речовий доказ».
03.10 «Агенти впливу».
04.15 «Хороші і погані Сови».
04.50 «Правда життя».

К1
07.00 М/ф.
09.30,21.50 «Три сестри».
10.30,23.45 Х/ф «Любовний менеджмент».
12.20,21.00 «Розсміши коміка».
13.15,17.00 «Дім на заздрість усім».
14.10,19.00 «Таємний кухар».
15.10,18.00 «Звана вечеря».
16.10 «Орел і Решка».
20.00 «Велика різниця».
01.20 «Нічне життя».

СТБ
05.55 «Чужі помилки. Чотири

ННН
05.20 Х/ф «Третій тайм».
06.40 Т/с «Серця трюх».
08.30 Ранковий «Свідок».
09.00 «Кримінальні справи».
10.00 Т/с «Хвороби-вбивці».
10.30 Т/с «Висяки».
12.35 Т/с «Бандитський Петербург 10».
14.10, 19.30 Т/с «Вулиці розбитих літарець».
16.45, 19.00,23.30,01.35,03.40 «Свідок».
17.00 Т/с «Ера стрільця».
21.30 Т/с «Криміналісти: мислитися зазвичай» (2).
22.30 Т/с «CSI: Маймі 9» (2).
00.00 Х/ф «Тирозавр актеві».
(3).
02.05 «Речовий доказ».
03.10 «Агенти впливу».
04.15 «Хороші і погані Сови».
04.50 «Правда життя».

К1
07.00 М/ф.
09.30,21.50 «Три сестри».
10.30,23.45 Х/ф «Любовний менеджмент».
12.20,21.00 «Розсміши коміка».
13.15,17.00 «Дім на заздрість усім».
14.10,19.00 «Таємний кухар».
15.10,18.00 «Звана вечеря».
16.10 «Орел і Решка».
20.00 «Велика різниця».
01.20 «Нічне життя».

СТБ
05.55 «Чужі помилки. Чотири

версії соціальні

Даєш воду «до стінки» – давай воду «до крану»! або Про те хто, як і за скільки доставлятиме чернівчанам воду

Чому ДКП «Водоканал» відмовляється укладати індивідуальні угоди на водопостачання та водовідведення з мешканцями багатоквартирних будинків ОСББ і що чекає на «ЖРЕПівськх» чернівчан? Про це йшлося за «круглим столом» в Українському Народному Домі, де зібралися активісти громадської організації «Буковинські співвласники будинків», представники департаменту ЖКГ Чернівецької міськради, її депутати та голови ОСББ.

«Шара» невдовзі закінчиться

– Нині нам нараховують єдиний рахунок за спожиту воду по загальному лічильнику ОСББ (об'єднання співвласників багатоквартирних будинків), – стверджують активісти громадської організації «Буковинські співвласники будинків». Проте люди користуються власними лічильниками контролю споживання води. Різниця ж між загальним і квартирними лічильниками, за логікою Водоканалу, має відшкодовуватися ОСББ. Проте такі витрати не передачені кошторисом утримання будинку! Адже ОСББ, як юридична особа, послугами Водоканалу не користується.

– Тому в старому житловому фонді фактично не створюються ОСББ, адже людям набагато простіше залишитися в ЖРЕПах, з якими, наприклад, Водоканал укладає індивідуальні договори, в них немає загальних лічильників, – каже Василь РОЗНАЙ, голова ЧМГО «Буковинські співвласники будинків». – А ОСББ має виконувати і функції збору коштів, і контролю, і обслуговування внутрішньобудинкових мереж... Отже, ОСББ вимагають індивідуальних угод на водопостачання й водовідведення. Адже зі ЖРЕПами Водоканал їх укладає і ОСББ ж – «не маємо права». Чому це?!

За словами директора КП «Чернівціводоканал» Володимира АНДРУЩАКА, за ліцензією на діяльність, підприємство має забезпечувати водопостачання та водовідведення (тариф 6,90) тільки до будинку власника – чи то ОСББ, ЖРЕП, чи то приватного споживача. Тобто, «до стінки», встановивши «на межі» прилади обліку.

– Уже рік Нацкомісія, що здійснює державне регулювання у сфері комунальних послуг, погрожувє нам перевіркою, зупиняючи ліцензійну діяльність, відозволюючи величезні штрафними санкціями, якщо й далі здійснюватиметься перехресне субсидіювання – тобто, надання послуг за межами наших мереж, – каже Володимир Андрушак.

– Кілька років тому виконком міської ради незаконно прийняв рішення, яким зобов'язав Водоканал виконувати функції, які не є його обов'язком і

піднімають активісти громадської організації «Буковинські співвласники будинків»: хто має відповідати за внутрішньобудинкової мережі, платити за втрати води, які, навіть за офіційними даними, становлять ледь не половину виканового з Дністра? Та й відомо, що буковинська вода – одна з найдорожчих в Україні, дорожча навіть за Крим, де питна вода – загальною проблемою.

Хто ж платитиме за втрати води? Звісно ж, ОСББ, а пізніше і ЖРЕП! Таке рішення торік, наприкінці жовтня, прийняв виконком міської ОСББ, до слова, згадайте, як неохоче Водоканал ремонтує прорив у трубах...).

Активісти стверджують: виконком перевищує свої повноваження, адже таке рішення суперечить положенням Наказу Державного комітету України з питань житлово-комунального господарства. По-перше, це рішення не було оприлюднено на офіційному веб-порталі Чернівецької міськради в Інтернеті. А по-друге, не проходило громадського обговорення й громадських слухань...

Не переймайтеся, панове з ОСББ – «шара» для ЖРЕПівських товаришів невдовзі закінчиться, їм залишилось п'ять місяців!

розвиватися, вчасно ліквідувати аварійні ситуації, покращувати надання своїх послуг...

За словами П. Андрушака, Нацкомісія в лютому 2013 року дала Водоканалу півроку, щоби навести у Чернівцях лад з водопостачання і водовідведенням. У бюджеті, як державному, такі міському, коштів платити за ЖРЕПів немає, відініти компенсувати Водоканалу втрати води всередині будинків буде не держава, а люди. Тобто, не переймайтеся, панове з ОСББ – «шара» для ЖРЕПівських товаришів невдовзі закінчиться, п'ять місяців залишилися їм!

– ЖРЕПі будуть забезпечені приладами обліку, якщо ж ні, – ми нараховуватимемо їм тарифи за нормою споживання, – каже Володимир Андрушак. – А вони, швидше за все, з ними згодні не будуть, тож за півроку-рік встановлять прилади обліку, бо це зменшить їхні витрати відсотків на 50-70%. Тому що попередні обрахунки показали нам: там, де в одностинних 5-9-поверхівках стоїть лічильник – нараховується десь на 40% менше коштів, ніж за нормою.

Хто платитиме за втрати води?

Іншими словами, соціальну несправедливість буде подолано. Проте це не вирішує головної проблеми, яку

навіть послуж за надання водопостачання об'єднання співвласників багатоквартирних будинків. Тому перша рекоменда

Чернівецькі дороги дочекалися першого асфальту



Фото Ігоря Константинока

Вчора міськШЕПівці почали ремонтувати дорогу біля залізничного переїзду на вулиці Чкалова, підлагали ями на кільці біля «Туриста». А наприкінці тижня свіжого асфальту дочекається вулиця Червоноармійська



Фото Ігоря Константинока

Віталій Михайлішин: «Звертаюся до всіх чернівчан! Якщо під час ремонтних, капітальних робіт побачите десь зловживання, неякісний ремонт доріг – прошу долучитися до нашої спільної роботи, до народного контролю!»

Після тривалої зими нарешті запустили асфальтний завод комунального підприємства «МіськШЕП»

– Якщо почнемо – будемо півдня перераховувати вулиці, які потрібно ремонтувати, – жартома зауважив Віталій Михайлішин журналістам, презентуючи відновлення роботи асфальтного заводу. – Адже дороги – це наша найбільша проблема.

– Я впевнений, протягом двох місяців нам вдасться критично змінити стан доріг в місті, – запевнив секретар міськради. – На дороги у нас передбачено 54 мільйони гривень. Проте я впевнений, що додатково вдасться також долучити ще 20 мільйонів.

Звісно, насамперед міськшпівці намагаються якісно підлатати найбільш занедбані ділянки чернівецьких шляхів. А ще – завершити торішні капітальні ремонти (провулок Ентузіастів, вулиця Канівська (Каспрука) та Боярка) і розпочати нові (вулиці Коцюбинського та Хотинських комсомольців). Декотрі чернівецькі вулиці потребують не лише заміни асфальту, а більш поглибленого ремонту. Зокрема, вулиця Богдана Хмельницького. Протягом року тут замінять каналізаційні та зливневі мережі, модернізують водопостачання, а вже асфальтуватимуть 2014 року.

Вартість тонни чернівецького асфальту коливається в межах тисячі гривень. Якщо є замовлення, завод виробляє приблизно 300 тонн асфальту щодоби.

– Наш асфальтний завод дозволяє випускати досить хороший і якісний асфальт, – каже начальник управління житлово-комунального господарства Ярослав Кушнірик. – Але у нас проблема року тут замінити каналізаційні та зливневі мережі, модернізують водопостачання, а вже асфальтуватимуть 2014 року.

вважається білоруський бітум, але не завжди можна його купити. Тоді доводиться використовувати український бітум, який за якістю не дотягує до норми... За словами Ярослава Кушнірика, саме асфальт з українським бітумом «пливе» від спеки та тріскається від морозів. І для звичайних українських автолюбителів – це справжнісінька трагедія. А от для декотрих чиновників, схоже, навпаки – велика радість. Адже це така чудава, нескінченна можливість щороку підтримувати «вітчизняного виробника». Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

Нові «права» діятимуть 10 і 20 років

Відтепер документи на право керування транспортними засобами категорій А, А1, В1, В1, отримані після 13 березня, діятимуть протягом двадцяти років від дати їхньої видачі. Категорії решти водійських посвідчень будуть дієсні протягом десяти років з моменту їхнього отримання. Такі зміни до законодавства нещодавно вніс Кабінет міністрів України постановою №185 від 13 березня 2013 року.

Протягом 20 років будуть чинні також права на керування мопедами, моторолерами, мотоци-

клами, квадроциклами – категорія С; легковими автомобілями (категорія В). Під десятирічне обмеження підпадає категорія С, Д, Т – вантажівки, автобуси й трамваї. Заміна посвідчень після закінчення терміну їхньої дії або при їхній втраті не передбачає повторної задачі іспитів з Правил дорожнього руху та керування у ДАІ. Документи ж, видані до набуття чинності цієї постанови, діятимуть протягом строку, на який вони були видані.

Радянські посвідчення чинні до кінця року

Водійські посвідчення радянського зразка треба замінити до кінця 2013-го року. Термін їхньої дії закінчується 1 січня 2014 року. Для заміни водійських посвідчень старого зразка їхнім власникам слід подати до реєстраційно-екзаменаційного підрозділу ДАІ пакет необхідних документів: паспорт або документ, що його замінює; дві кольорові фотографії розміром 3,5 x 4,5 см; екзаменаційну картку водія; медичну довідку встановленого зразка про придатність до керування транспортним засобом відповідної категорії; квитанцію про сплату коштів за бланкову продукцію та послугу ДАІ. Загалом пластикові права коштуватимуть близько 360 грн, не враховуючи фотографії.

Міліція їздитиме на іномарках

У рамках проекту «Зелені інвестиції» для МВС закупили 1220 гібридних автомобілів Toyota Premio на суму 380,7 млн. грн. Одним із масштабних проєктів із використанням японських технологій є технічне переоснащення (заміна рухомого складу наявних патрульних автомобілів) машин з гібридною силовою установкою у Міністерстві внутрішніх справ України.

За повідомленням УНІАН, перші п'ять гібридних автомобілів вже доставили в Україну. А до кінця вересня надійдуть усі 1220, тож старі машини МВС поміняють на нові.

Звичайне авто, яке нині використовується в МВС, у середньому споживає 12-14 літрів пального на 100 км, відповідно великі й викиди CO₂. Нові автомобілі споживатимуть 3-4 літри на сто кілометрів, що суттєво покращить екологічну ситуацію.

Від 15 квітня діятимуть оновлені Правила Дорожнього Руху

Про це повідомив Іван ДОБРОВОЛЬСЬКИЙ, старший інспектор УДАІ з організації профілактичної роботи серед населення. – Від понеділка набуває чинності низка нововведень у Правилах Дорожнього Руху. Зокрема, дорожні знаки отримають переваги над дорожньою розміткою, – розповів Іван Юліанович.

Для зменшення ризику виникнення ДТП від 1 жовтня до 1 травня водіїв зобов'язали їздити поза населеними пунктами вдень з увімкненими денними ходовими вогнями або ближнім світлом фар. – Передбачено з посилення вимог до автомобілів із розпізнавальним знаком «Діти», – каже пан Добровольський. – Водії, які рухаються сусідньою смугою, повинні зменшити швидкість, а в разі

потреби зупинитися, щоби запобігти наїзду на дітей, які виходять з автобуса. До речі, зупинки та стоянки на газонах теж будуть заборонені.

До білої та жовтої дорожньої розмітки додається синя – місця паркування на проїжджій частині, а також помаранчевого кольору – тимчасова розмітка.

– За новими правилами водіям дозволятиметься об'їзти справа, тобто виключено з правил дорожнього руху пункт, згідно з яким об'їзг транспортних засобів дозволяється тільки з лівого боку, – додає Іван Юліанович. – Усі зміни у Правилах Дорожнього Руху

відповідають стандартам, які діють у цій сфері у країнах ЄС і спрямовані на посилення безпеки на дорогах.

Наразі вводиться 11 нових знаків, наприклад: «Пункт зупинки трамвая», «Культова споруда», «Промислова зона», «Фото», відео фіксація порушень», «Залізничний вокзал або пункт зупинки поїздів», «Аеропорт» тощо. Додані знаки, що інформують водіїв

про об'єкти транспортної та туристичної інфраструктури, а також нові види дорожньої розмітки, відповідно до вимог ДСТУ 2587:2010.

Іван Добровольський наголошує, що перших два тижні дії Правил працівники державтоінспекції дадуть водіям можливість звикнути до новацій.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»



Початок щільної за- будови



Кінець щільної за- будови



Кінець дороги з удоскона- леним покриттям



Напрямок руху тран- спортних засобів із небезпечними ванта- жами

Недорогі автомобілі подорожчають, або Мито на благо олігархів

З ЧОГО СКЛАДАЄТЬСЯ ЦІНА АВТОМОБІЛЯ (АВТОМОБІЛЬ ІЗ ДВИГУНОМ 1,6 Л)	
ІНОЗЕМНЕ АВТО	ВІТЧИЗНЯНЕ АВТО
Заводська ціна авто 100 000 грн	100 000 грн
Ввізне мито 10 000 грн (10%)	0 грн
Спецмито (з 13 квітня) 12 950 (12,95%)	0 грн
Акцизний збір (3%) 3 688 грн	3 000 грн
ПДВ (20%) 25 320 грн	20 600 грн
Послуги автоімпортера 4 550 грн (3%)	0 грн
Накрутка автосалону (3%) 4 879 грн	3 708 грн
Вартість автомобіля в магазині 161 250 грн	127 308 грн

З 13 квітня ціни на іномарки можуть зрости на 10-11% у зв'язку із введенням спецмита на імпортні легкові автомобілі. Таке рішення було прийняте Міжвідомчою комісією з міжнародної торгівлі 14 березня цього року на підставі розгляду Заяви Асоціації українських автомобілевиробників Укравтопром. Даний збір стосуватиметься нових легкових автомобілів з об'ємом двигуна 1000-1500 куб. см у розмірі 6,46% і 1500-2200 куб. см - 12,95% незалежно від країни походження та експорту. Дизельні моделі митом не обкладатимуть.

Автосалони не надто занепокоєні можливим падінням продаж і уже готові з ним боротися.

– Якщо підвищаться ціни, то в автосалонів з'являться два виходи з цієї ситуації: або вони торгуватимуть за завищеними цінами, або ж будуть спрочувати оснащення авт, щоби зрівняти вартість та зберегти ціни, – зазначає Володимир Кравчук, начальник відділу продажів автосалону Ford. – Найбільше у цій ситуації шкода покупців, яким доведеться переходити на «бюджетні», дешевші моделі і платити ті ж гроші, які, приміром, європейський споживач сплачує за якісне авто.

Також очікується, що з ринку зникнуть імпортні бензинові моделі, яких продали найменше минулого та позаминулого років. Основний акцент імпортери будуть робити на малолітражні та автомобілі з дизельними двигунами, оскільки їхня вартість не збільшиться. Подорожчання вдарить, передусім, по представниках середнього класу. Вартість дорогих автомобілів з великим об'ємом двигуна не зміниться, тому багаті ця новачка не зачепить. Олеса Дмитрюк, заступник директора ТОВ «Автопаз» коментує:

– Хто мріяв про машину і збирав на неї гроші після введення закону так і залишиться мріяти. А ті, хто мають гроші – сміливо можуть купувати дорогі машини, адже на них підняття вартості мита не відіб'ється.

У Міністерстві економічного розвитку і торгівлі стверджують, що «застосування спецмита позитивно вплине на фінансово-господарський стан національного товаровиробника, дасть йому можливість полегшити процес економічного пристосування до умов конкуренції та призведе до усунення впливу диспропорцій у торгівлі, що ви-

никли внаслідок умов імпорту в Україну автомобільної продукції». Щоправда, думки у експертів з цього приводу розділилися. Одні вважають, що введення спеціальних заходів дійсно підвищить конкурентоспроможність національного автомобілевиробника, що, в свою чергу, призведе до збільшення надходжень до держбюджету. Інші прогнозують зворотну ситуацію, згадуючи при цьому 2009 рік, коли уряд зробив спробу запровадити мито у розмірі 13% на імпортні авта, внаслідок чого надходження до держбюджету скоротилися на 85%. Як прогнозують у Всеукраїнській асоціації автомобільних імпортерів і дилерів (БААІД), після введення цього річного спецмита імпортери вимушено скоротять ввезення іномарок, та, як наслідок, держбюджет і Пенсійний фонд втратять не менш як 9,6 млрд. гривень. Також в асоціації вважають, що подорожчання імпортих авт викличе й подорожчання іномарок, які складають в Україні, адже фактично «вітчизняний» товаровиробник монополізує ринок. Проте виникає питання, а чи дійсно існує суто «національний автотрим»? В Україні діють підприємства, що збирають авта із заведених комплектуючих, фактично ухиливаючись від сплати митних платежів. Як зазначено у статті третій Угоди Світової організації торгівлі «Про правила визначення походження», «країною, яка визначається як країна походження певного товару, повинна бути або та країна, де товар було повністю вироблено, або, якщо до виробництва товару залучено більше, ніж одну країну, та країна, де було проведено найбільш суттєву переробку товару». Відповідно, складання автівок KIA, Opel, Hyundai, Chana, Geely, Mercedes, Chrysler, GreatWall, Skoda, Audi, Seat, Chevrolet, ВАЗ із імпортованих машинокомплектів, виготовлених в Німеччині, Китаї, Кореї, Росії, Чехії не можна вважати національним виробництвом. Що ж тоді підтримує цей закон? Швидше за все кишені конкретних олігархів та тих виробників, що пролобіювали дане рішення. Для них це лише можливість заробити на простих українцях, прикриваючись добрими намірами підтримки національної економіки. Як казав Аль Капоне: «Це просто бізнес, нічого особистого!»

Руслан КОЗЛОВ, «Версії»

Буковинець продав нірку або Жорстокий урок «мертвих американських президентів»

До його ситуації пасує афоризм зображеного на стодоларовій купюрі американського президента Франкліна: «Хто купує непотрібне, незабаром буде змушений продати необхідне».

Гешефт його був геть невдалим. Але його історія, приправлена доларовою зеленню і реальним жахом, може навчити багатьох.

Йому немає ще й сорока. Великий, кремезний чоловік, який ніколи не боявся фізичної праці. Терезомислячий, мудрий селянин зі звичайним господарством на подвір'ї. Буковинський газда, який тримає лад у хаті і навколо неї. Під час розмови зі мною метушився між

ремонт, облаштував ванну, воду до

хати протягнув. Що було робити? Йти вбивати? Кредитор «порадив

швидкий спосіб: я зайшов до інтернет-клубу і попросив хлопців, щоби дали оголошення: «Продам нірку».

Зазначив у цій рекламі, що не п'ю й не курю, вказав номер телефону.

Через півроку мені зателефонували. Запропонували 10 тис. доларів.

Сказали, що це реальна ціна, бо ті, хто обцяють по 100 тис. – обмануть.

Я відмовився. Але, як назло, щойно

...Я бачив і хлопців по 18-20 років, які продавали органи заради того, щоби купити собі мотоцикл.

Або автомобіль (до того ж, не надто й дорогою).

Бачив хлопця, який отримані гроші й додому не привіз: дорогою в гральних автоматах усе залишив.

Оце насправді страшно. І ті, хто вирізає у

них органи, знали, для чого цим хлопцям гроші – що це не життєва необхідність, не вимушені

кроки, а просто забаганки, забавки! Знали й зустрічали з широкими обіймами...

поклав трубку, – подзвонив той, кому

я винен (а борг зростає, за півтора роки він становив уже 2 тисячі доларів від тисячі, яку я позичав).

Мені натякнули, що в мене дієти... Я одразу ж передзвонив тим, що пропонували

купити мою нірку, і погодився».

Продавати нірку

поїхав за гроші,

наколядовані дітьми

«Потенційні покупці нірки дали

координати в Києві, де я мав спочатку здати аналізи. Сказати чесно, я не

мав коштів навіть на дорогу. Але мої співрозмовники порадилили перези-чати, бо на місці все повернуть. Я по-

слухався. Обманув дружину, що їду до Києва лікувати зір, мовляв, знай-шов гарних лікарів. Узав у дітей гроші, які вони наколядували, і поїхав.

У Києві насправді повернули – і цей

раз, і наступні, бо на аналізи довелося їздити кілька разів.

Нарешті, коли в черговий раз приїхав, мені повідомили, що знайшли реципієнта.

Все було швидко. Операцію робили в Азербайджані.

Вилетіли до Баку. У по-неділок зробили операцію, видалили нірку, а вже в су-боту знову був у Києві, об-

мотини еластичним бинтом.

В аеропорту нас іще з однією жінкою (такою ж дурною, як і

я, бо теж продала свою нірку) мали зустріти – не зустріли. Тоді ми звернулися до того хірурга, який нас оперував. Він дав

тисячу гривень і порадив зняти кімнату на добу, упроводж якої обцяв

усе з'ясувати.

До місяця, де ми збиралися ви-

наїняти кімнату, навіть не доїхали – нам подзвонили і призначили зу-стріч, щоби розраховатися. І справді – розрахувалися. Я отримав обцяні

10 тис. доларів. Забрав гроші і відра-

зу поїхав додому. В лютому пройшла

моя операція, у квітні я вже вийшов на роботу».

Розплата за

нерозважливість

«А місяців через 8-9 до нас

підїхала міліція. Одразу до мене: чи був там і там, чи давав згоду на

операцію, чи видаляли нірку. Я від усього відмовлявся, але міліціонер був з кола знайомих. Просто попросив підняти сорочку... А там – рубці.

Заперечувати очевидне не було зміст-у. Я зізнався. Розумію, що тих тран-

сплантологів спіямили, що вони від-

повідатимуть за законом. Можливо, наступні ділки такого спрямування

тепер десять разів подумують, перш ніж за таке братися.

Я начебто й не

можу мати претензій до тих, з ким пішов на цю угоду.

Я погодився на ці умови, і я отримав свої гроші. А обман

полягав в іншому. Лікарі в один го-

лос мене заповня-ли, що я не матиму жодних проблем зі

здоров'ям, жодних ускладнень. Один з організаторів купів-

лі-продажу нірки навіть казав, що сам пережив таку

операцію – і нічого. «Бачиш, як бі-

гаю!» – казав. А чого б йому не бігати, з купую грошей в кишені? Бігати і я

можу. Я працювати не можу! Важкого

тепер носити не можу – а я ж великий, крупний чоловік! Яі тепер 100 кг важу,

а раніше й більше важив. Мішок підняти не можу, а як підніму, то три дні

потім відлежуюсь. Не маю сили нічого робити. Залишився інвалідом.

У мене була така ситуація. Жили в

батьківському домі. Взяли ділянку під будівництво. Ще до кризи в нас хотіли її купити, пропонували 5 тис. доларів.

Але тоді ми самі думали будуватися. А тепер і тисячі ніхто не дає. Як я міг ви-

йти з тієї ситуації? Що продати? Телеві-

зор зхати? Ну й скільки він коштує, той телевизор? Позичати? Ніколи не було в мене друзів і родичів з великими га-

манцями. Сестра на той час якраз лише

хувався. Знаю, що дурний, але ж не

геть дурний. Найголовніше повідав-вав одразу. А на частину грошей купив дещо для господарства. Корову

купив, свиней. Бо далі треба чимось дітей годувати. От хоч істи мають що.

Про ремонт в хаті вже навіть і не ду-

маю. Батько дуже хворий, прогресує хвороба Альцгеймера.

За допомоги організації «Сучас-

ник» і соціальних служб тепер маю пенсію (велике ім спасибі, особливо

Ельвірі Миколаївні Мручковській з «Сучасника»). Дали інвалідність –

спочатку третьої групи, потім другої. Зараз маю її на рік, а через рік об-

цяли зробити пожиттєвою.

2005-го я вже намагався офор-

мити собі інвалідність. Але тоді лікар

сказав мені відкритим текстом, що за

це треба тисячу гривень дати йому,

ще тисячу – завідувачу, а ще дві з по-

ловиною – комісії. Тоді пенсія була

десь 700 гривень, то я за рік міг десь

тисяч вісім отримати. Але для цього

треба було чотири з половиною за

раз віддати! Щоправда, нині за

гроші навіть не гадають – оформ-

ляють усе швидко і беззволікань.

Мій товариш, бо козакості з дитинства, теж має всі законні

підстави для оформлення інва-

лідності. Питаю його: чому не

зробиш? Каже, що не має гро-

шей на це. А я так думаю: піди й

спробуй. А може, й не треба на

те грошей? Просто права свої

треба знати.

Застерігаю всіх, хто замис-

люється про продаж своїх органів

заради грошей: не робіть цього! Краще істи мамалигу з сіллю, ніж

так ризикувати. Бо це не ризик, це

хрест на собі. Просто заради

грошей я ніколи б на таке не пішов.

Але йшлося вже про ді-

тей, я своїми боргами підставив

їх під загрозу.

Якби не діти, я б довго не про-

тягнув. Але я цю кашу заварив – я

й мушу тепер все це розгребти. Не

можна лишати їх напризволяще.

Але я бачив і хлопців по 18-20

років, які продавали органи заради

того, щоби купити собі мотоцикл. Або

автомобіль (до того ж, не надто й до-

рогий). Бачив хлопця, який отримані

гроші й додому не привіз: дорогою в

гральних автоматах усе залишив.

Оце насправді страшно. І ті, хто

вирізає у них органи, знали, для чо-

го цим хлопцям гроші – що це не

життєва необхідність, не вимушені

кроки, а просто забаган-

ки, забавки! Знали й зустрічали з

широкими обіймами...

От ми всі скажимося: «Кра-

їна погана». А я думаю, що якби

ми всі знали свої права, а ще й

вимагали, аби їх дотримували-

ся, то всі жили б добре. І хто знає про

обмани, шахрайства, інші речі – не

повинен мовчати! Про це треба гово-

рити, кричати – і чим більше людей

про це знатимуть, тим менше шансів,

що таке повториться!»

Коментує голова громадської

організації «Сучасник» Ельвіра

Мручковська:

– Україна залишається країною

постачання, транзиту та постпуюво

стає країною призначення для тор-

гівлі людьми. За оцінками Предста-



11

теле

Версії

18 квітня

четвер

СТБ

05.45 «Чужі помилки. Люби мене, моя голубка!»

06.30, 16.00 «Усе буде добре!»

08.15, 18.20 «Неймовірна правда про зірок»

09.50 «Зоряне життя. Що при-

ховують герої Мароші?»

10.50 «Зоряне життя. Війна за

спадок»

11.50 Х/ф «Від серця до серця».

13.40 «Звездені і щасливі».

18.00, 22.00 «Вікна-новини».

20.00 «Слідство ведуть екстра-

сенси»

21.00 Т/с «Наречений».

22.25 «Купінарна династія».

00.15 Т/с «Доктор Хаус».

01.10 Х/ф «Я крокую Москово».

02.30 Нічний ефір.

04.45, 05.55 Teen Time.

04.50 Т/с «АйКарпі».

06.00 Очевидець. Найбільш

шокує.

06.40, 07.10, 07.40, 08.45 Підйом.

06.45, 19.15 Пірані.

07.30, 08.30, 19.00, 00.15 Репор-

тер.

07.35, 08.35, 19.55, 00.30 Погода.

09.00, 16.50 Т/с «Щасливі разом».

11.05, 17.55, 20.20 Т/с «Вороники».

13.25, 14.35 Kids' Time.

13.30 М/с «Качині історії».

14.45 Т/с «Друзі».

15.50 Т/с «Кадетство».

21.00 Т/с «Кукли 2».

22.05 Т/с «Світлофор».

00.35 Т/с «Темне коло».

(2).

01.35 Т/с «Вероніка Марс».

02.20 Т/с «Різдво і Айліс».

03.00, 03.55 Зона ночі.

03.45 УкрАїна Надія.

04.00 Зірка Васілюпа.

04.05, 04.20 Зона ночі. Культура.

04.10 Тася.

04.15 Сон Аліни Костомаров.

07.00 М/ф.

09.50 «Три сестри».

10.50, 00.30 Х/ф «Секс гуру».

12.20, 22.15 «Розсміши коміка».

13.15, 17.00 «Дім на задрість

усім».

14.10, 19.00 «Темний кухар».

15.10, 18.00 «Заваня вечера».

16.10 «Орел і Решка».

20.00 «КВН».

23.10 «Поборено в Україні».

01.50 «Нічне життя».

06.45, 07.45, 18.50, 23.40, 00.30, 03.20 «Час спорту».

06.50, 23.45, 00.40, 02.35, 03.25, 04.15, 04.35 «Отлад преси».

07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 1.20, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 01.00, 05.00 «Час новин».

07.15, 08.00, 10.22, 40.23, 20.00, 15.02, 30.03, 15 «Бізнес-час».

07.20 «Авотліпот-новини».

07.30 «Зверни увагу з Т. Рамус».

07.40, 08.40 «Трансмсія-новини».

07.55, 09.50, 12.50, 13.50, 14.50, 16.50, 17.20, 17.50, 22.50, 23.50, 00.35, 03.55 «Погода».

08.20, 03.40 «Ранок із зіркою».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

08.15 «Драйв-новини».

08.20, 03.40 «Трансмсія-новини».

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 Підсумки.
06.10 07.50,08.50 Погода.
06.20 Концерт «О. Баркін. Не забувай друга...»
08.00 Присвяти себе футболу!
08.20 Панянка і кулінар.
УТ-1.
09.00 11.00,14.15,16.00 Погода.
09.05 Життя та рівних.
09.20 Армія.
09.35 Досвід.
11.10 Граємо до армії.
11.35 Школа юного спорегента.
11.55 Х/ф «Сніданок на траві».
14.30 В гостях у Д. Гордона.
15.30 Золотий гусак.
16.10 Концерт Я. Табачника «Тільки музика».
17.25 Концерт Я. Табачника «Честь маю запросити».
20.50 Мегалот.
20.55 Служба розшуку дітей.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Без цензури.
21.55 Кабмін: подія тижня.
22.10 Українська пісня.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
ТРК «Ера».
23.00 Твій голос.
23.25 Погода.
23.30 Ера здоров'я.
23.50 Кіно в деталях.
00.40 Клуб гумору.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.45 Кабмін: подія тижня.
01.55 ТелеАкадемія.
02.55 «Нашадки» з Н. Рибчинською та К. Гнатенком.
03.55 Фольк-music.
05.00 Д/ф «Сімдесятники. Володимир Дахно».
05.30 Окопиця.

«1+1»

06.00 «Ремонт +».
06.10 Мелодрама «Принцеса моєї мрії».
08.00 «Світське життя».
09.00 «То хто там?»
10.15 М/ф «Енрік бердс».
10.20,10.45 М/с «Чіп і Дейл».
11.05 «Світ навиворіт 4: В'єтнам».
12.05 «Танки».
12.30,20.00 «Великі перагони».
14.40 Комедія «Крихітка з Беве-рі-Хіппа».
16.35 «Вечірній Київ».
18.30 «Розсіміши коміка».
19.30,04.55 «ТСН».
22.10 Х/ф «І цілого світу за-

мало».
00.40 Драма «Життя в рожево-му кольорі». (2).
03.05 Драма «Безсоння». (2).
ІНТЕР
05.50 «Шустер Live».
10.55 Х/ф «Екіпаж».
13.50 Т/с «Кремінь».
17.55 Т/с «Кремінь 2».
20.00 «Подорожці».
20.30 Т/с «Кремінь 2». серія.
22.45 «Великий бокс. Бій за участю С. Федченка».
00.10 «Бокс. Тайсон Ф'юрі - Стивен Каннінгем».
01.25 Х/ф «Маньчжурський кандидат». (3).
03.25 «Подорожці» - «Час».
03.55 Концерт Р. Лепса.
05.15 Д/ф «Містична сила Майстра. До ювілею Михайла Булгакова».

ICTV

05.10,05.45 Погода.
05.15 Факти.
05.50 Світанок.
06.50 Козирне життя.
07.20,04.00 Х/ф «Міський командир».
09.00 Зірка YouTube.
10.00 Дача.
10.35 Квартирне питання.
11.10 За кермом.
12.00 Дивитися всім!
12.40 Максимум в Україні.
13.35 Т/с «Розвідники: останній бій».
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Т/с «Мисливці за караванами».
22.45 Х/ф «Адреналін». (2).
00.15 Х/ф «Адреналін 2: Висока напруга». (2).
01.55 Х/ф «V» означає Венде-та». (2).

5 КАНАЛ

06.30,18.40 «Київський час».
08.40,09.35,19.25,00.25,01.55 «Тема тижня».
06.45,07.10,08.20,18.55,23.35,0.20,03.25 «Час спорту».
05.03,35.05,55.06.25 «Погода».
02.30,20.00,09.00,10.00,11.00,1.2.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00,0.00,00.01,00.02,00.04,00.05,00 «Час новин».
07.20,08.15,22.25,23.20,00.15,0.32,0 «Бізнес-час».

07.30 «180 градусів».
00.40 Драма «Життя в рожево-му кольорі». (2).
03.05 Драма «Безсоння». (2).
08.30 «Не перший погляд».
09.25 «Автоконтинент».
09.50 «Мотор-новини».
10.10,00.30 «Новинометр».
11.10 «Трансмісія».
11.30 «Автопилот-тест».
12.15 «Зверни увагу з Т. Рамус».
13.30 «Драйв».
14.10,23.50 «Історія успіху».
14.25 «Гра долі».
15.15 «Кіно з Яніною Соколовою».
16.15 «Арсенал».
17.25 «Феєрія мандрів».
18.15 «Особливий погляд».
19.30 «Машина часу».
20.10,01.10,05.10 «Портрети з Сергієм Дорофєєвим».
21.10 «Веліка політика».
21.40,03.00,06.00 «Вікно до Америки».
2.00, 0.0, 2.1.0, 0.3.4.0 «В кабінетах».
22.30 «Майстер-клас із Наталією Фіцці».
02.40 «Новини Київщини».
07.20,04.00 Х/ф «Життя цікаве».
04.35 «Акцент».

ТВА

6.30, 7.45, 19.30, 0.35 Панно Кохання
7.15 Ранок надії
9.00, 17.00, 5.30 Про казки
9.45, 16.45, 17.15, 22.45 Погода
9.50, 16.50, 17.20, 22.50 Погода на курортах
9.55, 12.50, 14.00, 16.55, 17.25, 22.55 Гороскоп
12.00 М/ф «Незнайко на Місяці»
13.00 7 чудес України
13.30 Так говорить Біблія
14.10, 2.30 Х/ф «Король мавп»
16.00, 22.00 Теми тижня
23.00, 4.00 Музика для дорослих з Марією Бурмакою

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Срібний апельсин.
07.00,19.00,03.20 Події.
07.10, 09.00 Т/с «Інтерни».
10.00 Тисячліт зірок.
11.00 Крашій кухар на селі 2.
12.00 Т/с «Дорожній патруль 5».
14.00 Т/с «Дорожній патруль 6».
15.50 Х/ф «То сілду фенікса».
18.00, 19.20 Т/с «Квиток на двоох».
22.20 Х/ф «Точка повернення»
01.00, 03.40 Т/с «Мент у законі»

3х(2).
04.25 Х/ф «Пік Данте».

ТРК «БУКОВИНА»

06.02 «Святині Буковини»
06.30, 13.00, 00.10, 03.00 «Музичний експрес»
07.00, 11.55, 14.00, 19.25, 21.55, 00.00 «Погода»
07.05 - Д/фільм «Здоровий спосіб життя»
07.30 «Роздуми про сокровенне»
08.05 «Буковинчики-веселинчики»
08.35, 15.40 М/фільм
09.00 «Формула успіху»
10.00 «Акценти»
10.30 «Країна талантів»
11.00 «Міні-мікс»
12.00 Д/фільм «Таємниці фокусів»
13.30 «У нас на Буковині» (рум. мов.)
14.05, 04.00 Концертна програма
16.00 «Телепіпосок краю»
16.35 Д/фільм «Дива цивілізації»
17.30, 22.00 «Резонанс»
18.25, 21.00 «Реаліті»
19.30 «Невидадані історії»
20.00 «Зелений БУМ»
20.30 «Ця моя Буковина»
20.45 «Вечірня казка»
23.00 Д/фільм «Авіа»
00.40 «Одвічні цінності» (рум. мов.)
01.10, 05.15 «Телемеридіани»
01.40 Х/фільм
03.30 «Пам'ять»

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 08.25, 12.55, 14.55, 18.40, 21.20, 00.40 «Погода»
07.05, 15.55, 21.25 «Сад. Город. Квітник»
07.40, 09.30, 11.45, 16.45, 19.00, 01.50 «Парад планет»
08.00 «Чернівецький репортер»
08.30, 19.05 «Афіша»
08.35 «Відліт кадри»
09.00, 15.00 «Маялятка»
09.40, 19.10, 00.50 «Вулиця Святкова, 1»
10.40, 06.00 «Шамварі: територія диких тварин»
11.05, 06.30 «Шоста передача»
12.00 «Сучасні Бамбіни»
13.00 Х/ф «Зруйноване місто» (1)
16.15 «Біоритм»
16.55 «Кралечки»
17.30 «Хенд мейд»
18.00, 00.00 «Чернівецький

репортер. Підсумковий випуск»
18.45 «Західний експрес»
20.10 «Музичний серпантин»
21.45, 03.40 «Зірки естради зіркам спорту»
02.00 Х/ф «Король вечірок-3» (3)
05.30 «Біоритм»

ТЕТ

06.00 Єралаш.
07.15 М/с «Індійські байки».
07.40 Малюта-твінята.
08.00 Телепузики.
08.35 Байдиківка.
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.40 М/с «Даша-дослідниця».
10.05 М/с «Вперед, Дієго, вперед!»
11.40 М/с «Білка та Стрілка. Пустотливі сімейка».
11.40 Т/с «Всі жінки - відьми».
14.35 Т/с «Любити не любить».
16.35 Х/ф «Могутній Джо Янг».
18.45 Х/ф «Боги, мабуть, з'їхали з глузду».
21.40 Віталька.
22.00 Шури-Мури.
23.00 Х/ф «Помста придурків»
00.55 Х/ф «Смачна штука».
02.45 До світанку.

НТН

06.55 «Запізніл Оскар».
07.25 Т/с «Вогнем і мечем».
11.30 «Речовий доказ». Ален Делон Радянського Союзу.
12.00,01.00 «Головний свідок».
12.55 Х/ф «У серпні 44-го».
15.15 Т/с «Шериф 2».
19.00 Т/с «Краповий берет».
22.45 Д/с «Реальні злочинці».
23.15 Х/ф «Заміна 3: Переможець отримує все». (2).
01.45 «Речовий доказ».
12.55 «Агенти впливу».
04.20 «Уроки тітоньки Сови».
05.00 «Правда життя».

СТБ

05.20 М/ф «Вовка в тридев'ятому царстві, Малюк і Карлсон».
06.20, 02.10 Х/ф «Земля Саннікова».
07.55 «Караоке на Майдані».
08.55 «Ім'я вдома»
10.35 «Битва на Хортиці».
10.40 «Хата на тата»
12.35 «Холостяк 3».
16.10 «Як вийти заміж з Анфісою Чеховою».
17.20 Х/ф «За двома зайцями».
19.00 «Україна має талант 5».

(1)
14.45 «Кралечки»
15.15 «Зірки естради – зіркам спорту»
16.55 «Музична програма» (рум. мов.)
18.15 «Служба порятунку 101»
18.40 «Малютко»
21.00 «Біоритм»
21.25, 03.00Х/ф «Зруйноване місто» (1)
01.50 «Музичний серпантин»

ТЕТ

06.00 Єралаш.
07.15 М/с «Індійські байки».
07.40 Малюта-твінята.
08.00 Телепузики.
08.35 Байдиківка.
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.40 М/с «Даша-дослідниця».
10.05 М/с «Вперед, Дієго, вперед!»
11.40 М/с «Білка та Стрілка. Пустотливі сімейка».
13.35 Т/с «Всі жінки - відьми».
13.35 Т/с «Студенти».
16.35 Х/ф «Боги, мабуть, з'їхали з глузду».
19.00 Дайш молодцю!
20.00 Віталька.
22.00 Шури-Мури.
23.00 Х/ф «Переросити».
01.25 Т/с «Різдво і Айлс».
01.05 Х/ф «Життя, чи щось таке».
03.00 До світанку.

НТН

05.30 «Легенди бандитського Києва».
05.55 Х/ф «За останньою межею».
07.35 Т/с «Шериф 2».
11.30,03.20 «Легенди карного розшуку».
12.00,04.15 «Агенти впливу».
13.00 Х/ф «Марія Магдалина».
15.00 Т/с «Снайпер 2. Тунгус».
19.00 Т/с «Дайшники».
23.00 Д/с «Таємниці кримінального світу».
23.30 Х/ф «Нелегал».
08.20, 17.30 «Хазина Джека».
03.50 «Речовий доказ».
04.50 «Уроки тітоньки Сови».
05.25 «Правда життя».

СТБ

05.20,01.50 Х/ф «Людина-амфібія».

Вірус, що розростається або Що таке папіломи та як із ними боротися?

Папіломи – це своєрідні нарости на шкірі. Багато хто з нас помічає їх на своєму тілі не одразу або взагалі живе із ними, поки не турбують. Отож, що це за утворення? Звідки вони беруться? І чи варто їх позбуватися? Про це – з перших вуст, від спеціаліста **Михайла ПЕРЕПІЧКИ, лікаря-дерматовенеролога, кандидата медичних наук, доцента Буковинського державного медичного університету.**



– Папіломи – це утворення, що виступають над рівнем шкіри у вигляді сосочка. Папіломи бувають двох типів – вірусні та невірусні. Вони можуть виникнути в будь-якому віці. Найчастіше вірус папіломи вражає людей зі слабкою імунною системою. Зовні папіломи виглядають як «цвітна капуста»: це своєрідні нарости на шкірі, що тримаються тіла так званою ніжкою. – Забарвлення буває тілесного або темного, майже чорного кольору. Здебільшого папіломи утворюються на шиї, підпах-вами, на геніталіях і в місцях природних складок. Вірус передається тільки від людини людині:



при статевому контакті, при контакті зі шкірою чи слизовою оболонкою хворого.

– Для папілом характерний тривалий прихований (інкубаційний) перебіг, тобто від зараження до перших ознак захворювання може пройти від трьох місяців до кількох років, – розповідає Михайло Петрович. – Недуга ця не має симптомів і вірус в організмі можна виявити лише за допомогою аналізів.

У багатьох інфікованих вірус може жити в організмі довго, іноді він наявний у людини з народження, а уперше проявляється, приміром, в середині життя, коли виникає ситуація, що знижує імунітет. І тоді відбувається так звана активація вірусу, його посилене розмноження на шкірі, відповідно це й стає першим проявом хвороби.

Частота діагностування цієї хвороби у світі за останні 20 років зросла вдві-теро.

Серед папілом розрізняють і онкопапіломи,

здатні спричиняти рак шийки матки й прямого кишечника. – На щастя, такі особливості мають лише кілька з 60 типів вірусів папіломи людини, – наголошує пан Перепічка. – Це 11, 16 та 33 типи.

Статеве захворювання, спричинене папіло-мами, зветься гострокінцевими кондиломами. У жінок вони можуть розташовуватися на статевих губах, а у чоловіків – на шкірі статевого члена.

Незважаючи на те, що вірус має он-когени, в нього є позитивна особливість – самовиліковування, тобто він здатний самостійно зникнути з організму.

Головним методом діагностики папіломи є звичайний клінічний огляд. У одних людей цей ві-рус живе роками та ніяк не проявляється, в інших з'являється одна чи кілька папілом, на які люди-на часто навіть уваги не звертає, поки нарости не по-чинають дошкуляти.

Головна профілактика – дотримання гігієни та постійний статевий партнер. Ризик інфікування

А в народі роблять так:

Сік свіжозрілого листя чистотілу при-бирає папіломи зі шкіри. Сік слід нанести на папілому і закрити пластырем. Через два дні папіломи зникнуть. Можна також скористати-ся готовим аптечним соком чистотілу.

Новоутворені папіломи добре виводяться білком курячого яйця. Можна також вживати такий настій: по-дрібнити листя кропиви й подорожника, траву хвоща, меліси й корінь кульбаби. Змішати в рівних частинах і залити три ст. л. суміші чотирма ст. л. холодної води, довести до ки-піння й кип'ятити 10 хвилин. Потім настояти 3 години й процідити. Пити по 3 ст. л. тричі на день за півгодини до їжі протягом семи днів.

збільшується в тих, хто веде безладне статеве життя, має шкідливі звички, тобто багато курить, зловживає алкоголем.

Носіями вірусу папіломи є близько 80% населення, але здорова імунна система не допускає його розмноження і виникнення папілом.

Наразі існує кілька методів боротьби з папі-ломами: медикаментозний – курс противірус-них препаратів і місцевий – безпосереднє ви-далення папілом. Видаляють їх рідким азотом, ця процедура безболісна, добре переноситься хворими й не потребує знеболювального. Можна також видаляти папіломи за допомоги лазерної хірургії. Лазерний скальпель дозволяє практично без сліду видаляти папіломи. Ви-далення папілом пропонують у салонах краси, але фактично не радить довіряти цю процедуру косметологам.

– Після видалення папілом хірургічним методом треба змащувати місця метиленовим синім, де були нарости, і через тиждень усе гар-е з'являється одна чи кілька папілом, на які люди-на часто навіть уваги не звертає, поки нарости не по-чинають дошкуляти.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 07.00,08.55 Погода.
06.05 Світ православ'я.
06.40 Сміх з доставкою додому.
07.05 Панянка і кулінар.
07.35 «Дружина».
УТ-1.
09.00 10.10,12.40,14.10,15.15,17.30,18.10 Погода.
09.05 Подорожуй світом з Ю. Акуліною.
09.30 Аудієнція.
09.50 Хто в домі хазяїн?
10.15 Близьке до народу.
10.45 Золотий гусак.
11.10 Маю честь запросити.
11.55 Крок до зірок.
12.45 Музична академія. Євро-бачення.
13.45 Кумири і кумирчики.
14.15 Шеф-кухар країни.
14.20 В гостях у Д. Гордона.
16.20 Караоке для дорослих.
17.05 Не вір худому кухарю.
17.40 Телепроект «Королева України».
18.15 Діловий світ. Тиждень.
18.50 Головний аргумент.
19.00,22.05 Ніколо. «Весна при-ишла».
20.50 Обрійіна хроніка.
21.00 Підсумки тижня.
21.45 Точка зору.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
ТРК «Ера».
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.30 Погода.
23.35 «Дружина».
00.45 Клуб гумору.
УТ-1.
01.20 Підсумки тижня.
02.00 Головний аргумент.
02.15 Точка зору.
02.35 Караоке для дорослих.
03.15 Близьке до народу.
03.45 Контрольна робота.
04.10 Сільрада.
04.25 Д/ф «Коперник».
05.05 «Надвечір'я».

«1+1»

06.00 Х/ф «І цілого світу за-мало».
07.50 М/ф.
08.10 «Ремонт +».
09.00 «Лото-Забави».
10.10,10.35 М/с «Чіп і Дейл».
11.00 «Купіларні курси з Ю. Ви-соцькою. Італія, Венеція».
11.40 «Неділя з Кварталом».
12.35,20.15 «Голос країни 3».
15,15,02.45 Мелодрама «Сек-та».

19.30 «ТСН-Тиждень».
22.30 «Світське життя».
23.30 «Що? Де? Коли? Зіркові війни».
00.30 Драма «Нене». (3).

ІНТЕР

06.40 «Великий бокс. Бій за участю С. Федченка».
08.00 «Бокс. Тайсон Ф'юрі - Стивен Каннінгем».
09.30 «Школа доктора Комаров-ського».
10.05 «Орел і Решка».
11.05 «Смачне побачення».
12.00 Т/с «Кремінь 2».
16.10 Т/с «Генеральська невістка».
20.00,03.05 «Подорожці тижня».
20.45 «Великі танці».
01.00 Х/ф «Ванільне небо». (2).
03.50 Д/ф «Перша зима».

ICTV

05.20,05.40 Погода.
05.25 Факти.
05.45 Світанок.
07.00 Квартирне питання.
07.50 Анекдоти по-українськи.
08.10 Дача.
08.50 Основний інстинкт.
09.20 Дивитися всім!
10.30 Олімпіади.
11.30 Козирне життя.
12.00 Мультик.
12.25 Кримінальний облом.
13.25 Т/с «Розвідники: війна після війни».
18.45 Факти тижня.
19.30 Х/ф «Механіка».
21.10 Х/ф «Протистояння».
23.05 Т/с «Таксі».
00.25 Х/ф «Адреналін». (2).
02.00 Х/ф «Адреналін 2: Висока напруга». (2).
03.25 Т/с «Дружини футболістів».

5 КАНАЛ

06.30 «Київський час».
06.45,07.10,08.25,18.50,23.35,00.20,03.20 «Час спорту»
06.50,07.15,08.10,08.55,10.55,13.55,14.10,14.55,17.10,17.50,19.1.0,00.25,00.40,02.55,03.30,05.55,06.25 «Погода»
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.0.0,18.00,19.00,20.00,23.00,00.00,01.00,02.00,05.00 «Час новин»
07.20,08.15,22.25,23.20,00.15,0.3.15 «Бізнес-час»
07.30 «180 градусів»
07.50,20.30,01.55,02.35,04.35,0

5.50 «Хроніка тижня».
08.30 «Феєрія мандрів»
09.10,19.30,06.00 «Велика політика»
09.35 «Вікно до Америки».
10.10 «Мамаина школа».
10.30 «Здорові історії».
11.10 «Технопарк».
11.30 «Трансмісія-тест».
12.10,04.15 «Життя цікаве».
13.10 «Захисник Вітчизни».
13.30 «Мотор».
14.20 «Гра долі».
15.15 «Акцент».
16.10 «Караоке безпеки».
17.30 «Новини Київщини».
18.10 «Вікно в Європу».
21.00 «Час: підсумки тижня з Тетяною Даниленко»
21.40,03.00,04.00 «Час-Тайм»
22.00,02.10 «Кіно з Яніною Со-коловою»
22.35,03.00 «Кіно з Яніною Со-коловою»
23.15 Х/ф «Велика різниця»
01.00 Х/ф «Ванільне небо». (2).
03.50 Д/ф «Перша зима».

08.30 «Хроніка тижня».
08.30 «Феєрія мандрів»
09.10,19.30,06.00 «Велика політика»
09.35 «Вікно до Америки».
10.10 «Мамаина школа».
10.30 «Здорові історії».
11.10 «Технопарк».
11.30 «Трансмісія-тест».
12.10,04.15 «Життя цікаве».
13.10 «Захисник Вітчизни».
13.30 «Мотор».
14.20 «Гра долі».
15.15 «Акцент».
16.10 «Караоке безпеки».
17.30 «Новини Київщини».
18.10 «Вікно в Європу».
21.00 «Час: підсумки тижня з Тетяною Даниленко»
21.40,03.00,04.00 «Час-Тайм»
22.00,02.10 «Кіно з Яніною Со-коловою»
22.35,03.00 «Кіно з Яніною Со-коловою»
23.15 Х/ф «Велика різниця»
01.00 Х/ф «Ванільне небо». (2).
03.50 Д/ф «Перша зима».

ICTV

05.20,05.40 Погода.
05.25 Факти.
05.45 Світанок.
07.00 Квартирне питання.
07.50 Анекдоти по-українськи.
08.10 Дача.
08.50 Основний інстинкт.
09.20 Дивитися всім!
10.30 Олімп

Гороскоп на тиждень

ОВЕН	У вас з'явиться можливість продемонструвати задатки лідера, цілісність своєї натури, індивідуальність великодушність. Визнання і успіх не зваляться на вас із неба. Проте динаміка цього процесу носить позитивний характер. Ви зміцните своє становище і досягнете визнання заслуг.
ТЕЛЕЦЬ	Обставини можуть спонукати Тельців поглибити свій досвід або знойти новий підхід до застосування своєї влади. Щаком можливо, що традиції, за якими ви жили до цього моменту, вичерпають себе в атмосфері нинішніх подій. Це позначиться на вашому житті і діяльності.
БЛИЗНИЖИ	Події цього тижня можуть супроводжуватися внутрішніми протиріччями. Проблеми, хоча і зоводять у глухий кут, але допомагають підтримати ваш імідж і зрозуміти обгрунтованість ваших дій. Можливе зростання чутливості духовної свідомості, уваги та натхнення.

РАК	Все, чого вам вдалося досягти в питаннях керівництва, досвіду та влади, піддається несподіваній загрозі. І хоча повністю уникнути важких ситуацій неможливо, ваша гнучкість, спостережливість і обережність можуть вестися до мінімуму негативний вплив цього періоду.
------------	--

ЛЕВ	Дружні стосунки, романтичні захоплення, світські контакти, шлюбні та партнерство стануть нестабільними. Нестриваєливий період для огляду за зовнішністю. Ризикуйте отримати неприємну або неспокійну реакцію оточення на ваші слова чи вчинки.
------------	--

ДІВА	Перешкоди, з якими зіткнетесь цього тижня, будуть пов'язані з негативним впливом владної жінки або ж негативними поглядами і поведінкою, спричиненого дитячими комплексами. Емоційний стан позначиться на загальному стані вашого здоров'я і вашій фізичній формі.
-------------	--

ТЕРЕЗИ	Настає період конфлікту ідеалізму і духовності зтехнічними й економічними реаліями, який може призвести до будь-якої несподіванки. Зрештою, результати цих подій можна назвати істотною революцією. Але в цей час бити можуть бути безладними і хаотичними.
---------------	---

СКОРПІОН	Дивні, химерні захоплення в моді, поведінці і поглядах можуть непрямим чином вплинути на особисті переваги. Ідеалізм і свобода можуть позитивно вплинути на ваше життя в питаннях, пов'язаних з громадянськими правами, добротою і кращими можливостями у професійній сфері.
-----------------	--

СТРИЛЕЦЬ	Пришов час скористатися перевагами будь-яких можливостей, пов'язаних з фізичною діяльністю, стосунками з протилежною статтю. Прояв уваги, тосемінці, ілюзії духовності в зусиллях, і в стосунках достатньо переваги, пов'язані зі здоров'ям або роботою.
-----------------	--

КОЗЕРІГ	Дії і почуття, з якими ви зіштовхнетеся цього тижня, розкладають частину загальних соціальних умов. Вони можуть вплинути на вас на особистому рівні, викликавши різкі зміни в звичному житті. Навас чекають зустрічі, до яких ви не готові.
----------------	---

ВОДОЛИЙ	Фізичні зусилля і діяльність в ці дні можуть приняти несподіваний незвичайний оборот. Не дивуйтеся, якщо незвичайні або незрозумілі ситуації стануть для вас фізичним стимулом. Ваші дії матимуть непередбачуваний характер, принесуть істотний зовсім не ті результати, яких ви очікували.
----------------	---

РИБИ	Цей період принесе шанси, що ведуть до економічної експансії, успіхів у спорті, а культурних чи політичних прангненнях, а також до інтелектуального, духовного росту. Вам можуть бути запропоновані знання або новинки у незвичайній сфері.
-------------	---

Курйози в дорозі

Не кваптеся ганити таксиста

Історія Олега Михайловича з Городенки – проте, що не перевелися в нас порядні люди. 2 квітня він їхав до Чернівців, аби з рейсового автобуса «Кишинів-Чернівці» забрати передані для нього документи. Які тепер дороги, всі знають, тож не дивно, що поїздка вартувала йому гуми з двох коліс, та ще й з дисками. Та, як з'ясувалося, це був дише початок його пригод.

Залишивши свою автівку на трасі, чоловік дістався до автовокзалу попутками і довго бігав поміж автобусів, шукаючи потрібний:

– Уявіть моє розчарування, коли зрозумів, що спізнився. Що робити далі? До кого звертатися? І як тепер забрати потрібні документи?

Один з таксистів на стоянці біля автовокзалу зглянувся над приїжджим:

– Цей автобус поїхав о 13.30. Та не до Кишинева, а спершу до автопарку «Денисівки» у Садгорі і буде там до 15.00. Давай 70 гривень – відвезу.

Поїхали. Несподівано трохи нижче Центральної площі таксі зупинилося: закінчилося пальне в баку. Водій (він устиг представитися Миколою) поліз до багажника за канистрою з бензином. А пасажир вирішив скористатися зупинкою, аби купити цигарки:

– Виходжу з магазину – ані таксі, ані таксиста! Перша думка: пограбував!

Розлючений пасажир повернувся до автовокзалу, підбіг до таксистів, почав розпитувати про Миколу – всі в один голос запевняють, що це порядна й нормальна людина.

– Іде ж ця «нормальна» людина, яка

підставила мене: підвела і пограбувала – злостиво запитував я.

Один зі співрозмовників посміхнувся: – Зараз дізнаємось, спокійно, братані! – і каже в телефон: – Що, загубив пасажир?

А далі вже Олегу: – На, поговори з «грабіжником»...

– То що ж насправді трапилося? – запитує в Олега Михайловича.

– Коли я вийшов за цигарками, Микола копирсався під капотом, і не помітивши, що мене немає, поїхав до Садгори, поспішаючи «впиймати» кишинівський автобус. На щастя, його водій – добрий знайомий таксиста, тож і віддав йому мої папери. Через півгодини і документи, і багаж були в мене. Чесно кажучи, я вже й не сподівався, що пригода може обернутися на добре...

Олена ДОРОШ, «Юнпрес»



Іде автівка, за кермом – чоловік. На зустріч інша, за кермом – жінка. Порівняли, жінка опускає скло і кричить: «Свиня!» Чоловік негайно кричить у відповідь: «Стерво!» Іде далі через кілька метрів за поворотом вірізається у величезну свиню, яка лежала на дорозі.

Мораль: якщо б чоловіки вміли нас слухати...

11.04 четвер	12.04 п'ятниця	13.04 субота	14.04 неділя	15.04 понеділок	16.04 вівторок	17.04 середа
+6° +10°	+6° +10°	+10° +16°	+9° +13°	+6° +9°	+8° +13°	+7° +14°

ТОВ «Агро-Еко XXI плюс»
постійно закуповує сою та реалізує соєвий шрот!
Звертайтеся
☎ 067-381-79-31, (038) 49-7-36-50,
тел. факс (038) 49-7-30-50
E-mail: agroeko21@mail.ru

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за зміст друку несе друкар ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються. © – Матеріал друкується на правах реклами

Версії періодичний тиждень 09384 С-во про державну інформацію ЧД №260 від 18.10.2003 р.	Адреса редакції: 58003, м. Чернівці, вул. Червоноармійська, 4, оф. 36 тел./факс 57-19-35 E-mail: verziy@ukr.net Наші реквізити: Код ЄДРПОУ 32724216 р/рах. 26004017113743 «НБ» «УКРЕКСІМБАНК» МФО 356271	Газету надруковано в друкарні ПП Ключук С. М., м. Чернівці, вул. Заводська, 37а	Засновник: Л.Ф. Чередиарис; видавець: МПТ «Версії» Ціна договірної. Зам. №282. Наклад у квітні 9600 №15 (484), 11.04.2013 - 17.04.2013
--	--	---	--

Головний редактор Людмила ЧЕРЕДИРИК
Відповідальний за випуск Ігор КОНСТАНТИНОВ

Театр юних чернівчан: У Харкові відчували себе іноземцями



24-27 березня 14 вихованців Театру юних чернівчан під керівництвом Інни та Івана Даніліних змагалися ще з вісьмома подібними колективами на Всеукраїнському відкритому фестивалі дитячих театрів «Маски Мельпомени» у харківському Палаці дитячої та юнацької творчості.

Для «юних чернівчан» нинішні «Маски Мельпомени» – вже другі. Перша поїздка була, так би мовити, вимушеною: на підтвердження звання зразкового театру. Презентували тоді виставу за твором Ольги Кобилянської «Меланхолійний вальс» і навіть повернулися з дипломами фестивалю.

Цього разу довелося їхати власним (батьківським!) коштом, бо міська рада не виділила грошей на поїздку. Однак хороші люди виділили 1200 доларів спонсорської допомоги. За участь у фестивалі з кожного слід заплатити 980 грн, а це дорого – 300 грн.

Прикметно, що від Західної України приїхали актори лише з нашого міста. Як підкреслює керівник театру, всі постановки були російською мовою: – У Харкові відчували себе іноземця-

ми: лише наша вистава була українською.

Вже після виступу інші учасники хвалили за те, виступаємо рідною мовою.

«Юний чернівчанин» Влад Барінов: – Загалом ми задоволені поїздкою. Участь у таких фестивалях завжди є корисною. Ми не лише показували власні напрацювання, але й вчилися на помилках інших. Спектаклі всі різні – й кожен цікавий. Відзначив для себе кілька нових ідей. Напевно, найголовніше, це спілкування, обмін досвідом. Тут усе видно, як на долоні. Зростає бажання грати краще. Ми затороваришували з акторами з інших міст, що теж радує. Проводилися майстер-класи, розважальна програма включала в себе басейн та цікаві ігри. Хотів би поїхати ще.

Інна Даніліна: – Фестиваль є пізнавальним для наших вихованців. Адже в поїздки головне – спілкування та обмін досвідом. Ми затороваришували з киянами ще минулого разу, тож були дуже раді побачитися знову. Це наші друзі.

Після подібної поїздки завжди є стимул зростати в акторській майстерності. Відтак активно готуємося до нових висот. Вихованці середньої групи працюють над виставою за циклом дитячих оповідань Ресіи Несмелі «Скарби лісових ельфів» А молодші пристосовують до сцени «Пригоди в лісовій школі» Всеволода Нестайка. І старша група має в роботі виставу – це «Тринадцята зірка» за В. Олшанським.

Олена ДОРОШ, «Юнпрес»

Президент у піст... милосердив: звільнив не тільки Луценка, а й буковинця Філіпчука



Саме на православне свято Благовіщення Президент України Віктор Янукович підписав Указ про помилування кількох ув'язнених, серед яких два урядовці уряду Юлії Тимошенко. Тепер екс-міністр внутрішніх справ Юрій Луценко на свободі, а для екс-міністра охорони навколишнього природного середовища України Георгія Філіпчука, який перебував на умовному терміні, помилування

уможливить «відновлення повноти ... громадянських прав», «сприятиме більш активній діяльності в науковій, суспільно-громадській сферах на благо України, а також реабілітації ... здоров'я». Саме цього просив у Президента буковинець Філіпчук.

Щоправда, численні експерти-політологи не надто вірять у винятково християнські почуття глави держави, які спо-

нукали його до рішення про помилування. Вони зауважують, що попри звільнення Луценка суд продовжує штампувати йому наступні вирoki. Тобто, влада страшується, аби Луценко з двома непогашеними судимостями не ліз у політику. Окрім цього, припускають, що рішення Вищого спеціалізованого було написано з єдиною метою: аби зайвий раз підкреслити, що «Луценко – злочинець». А ще Віктор Янукович, звісно, думає про європерспективу (яка передбачає і рахунки в іноземних банках, і закордонні турне).

Як би не було, Юрій Луценко наразі насолоджується свободою і навіть уже встиг стати кумом нашого земляка-нардпепа Юрія Стеця. На Луценка покладають великі надії ті, хто дещо розчаровані в нинішній опозиції. Про якісь особливі надії на пана Філіпчука експерти не повідомляли.

Вл. інф.

Буковинка стала лауреатом премії «Гордість країни»



17-річна Вікторія ГОРЯЧКО стала лауреатом загальнонаціональної премії «Гордість країни» в номінації «Дитяча мужність». Саме ця дівчина, нині одинадцятикласниця, рік тому віддала частину своєї шкіри племінниці – дворічній Діанці, яка перед Великоднем упала в острі і сильно обварилася. Олік становив 50% шкіри. Батьки дівчинки не могли стати дочці донором, тому Віка вирішила, що коли її шкіра підійде, вона обов'язково врятує племінницю.

– На церемонії нагородження я танцювала з відомим українським танцюристом Костянтином Томілянцем, – розповідала дівчина. – Премію мені вручали український співак Олександр Пономарьов і Тереза Яценюк. Наразі Віка закінчує 11 клас, готується до зовнішнього тестування.

Дівчина мріє вступити до ЧНУ на кафедру менеджменту туризму. Михайло Папієв, губернатор краю, пообіцяв посприяти вступові до вузу і подарував Вікторії мобільний телефон і квіти. Пан Папієв зазначив також, що вчимо Віки – це приклад не тільки для всіх буковинців, а й для всієї України.

– Я пишаюся своєю меншою донькою, у мене їх троє. Вона врятувала мою внучку. Не випадково ми назвали її Вікторією, – зазначили Ніна Афанасівна, мама дівчини. – Я вчила своїх доньок від народження бути добрими та допомогати одна одній.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

Утрати тижня

Олександра Боровкова

Усміхнене обличчя цієї гарної, розумної, спокійної жінки понад 4 десятиріч було для покоління телеглядачів одним з облич буковинського телеекрану. Та не всі глядачі знали, що на Чернівецьке державне телебачення Боровкова (друзі ласково звали її Сашею) прийшла після двох років роботи актрисою, яка шліфувала свою освіту на філологічному факультеті ЧНУ.

Ми бачили сотні інтерв'ю Заслуженої артистки України Олександри Боровкової з відомими митцями, вченими, передовиками виробництва. І з ким би вона не спілкувалася, підкупала глядача одна риса: неплідний інтерес до свого співрозмовника.

Вона працювала, не рахуючись з власним часом і здоров'ям, вона жила телебаченням, яке відтепер згасло для нас ще на одну зірку.

Петро Палій

Справою всього життя Петра Палія було Українське Слово. До нього він відчував любов, ним займався і професійно, і для душі, як поет, як журналіст, зрештою, як багаторічний літературний редактор в «Радянській Буковині». Нардовившись на Вінничині, закінчивши журфак Київського національного університету ім.Тараса Шевченка, він став природним буковинцем, віддавши цій землі всю снагу своєї душі, що й видно з понад десятих його поетичних книг. І все життя робив те, чого злий жарт природи – зла недуга – хотів його позбавити: він писав! Його знанням мови захоплювались, на його редакторську прискіпливість, бувало, й ображалися... Але погоджувалися, бо такий у Петра Палія був авторитет.

Наприкінці цього року Петрові Палієві мало би виповнитися 80. Не судилося...

Маргарет Тетчер

Усю решту загальносвітових новин заступила 8 квітня звістка з Великої Британії: на 87-му році життя померла від обширного інсульту «залізна леді» Маргарет Тетчер, глава уряду Великої Британії протягом 3-х чотирирічних каденцій. На довгий шлях від дівчинки з доволі багатогатим англійським сім'ї до прем'єр-міністра (першої жінки на цьому посту за всю історію країни) і дворянського титула треба було дійсно мати характер «залізна» леді. Політологи ще довго сперечатимуться про неоднозначність ставлення до реформ і вчинків Маргарет Тетчер, але одне безперечно: відійшла жінка-епоха.

Версії 1913

НА ПЕРЕДВОРНІ ВЕЛИКОЇ ВІЙНИ



ЧЕРНІВЕЦЬКЕ ПАНСТВО

Заслужений майстер народної творчості, відомий краєзнавець Іван Снігур розповідає далі про Чернівці сторічної давнини.

– Іване Назаровичу, 1913-го помітний відсоток населення Чернівців складали представники вищих соціальних верств, яких простолюди називав «панством». Чим вони відрізнялися від інших соціальних верств?

– Здавна в народі казали: «Справжній пан лише з пана, не дай Боже пана з Івана!». Панство приділяло багато уваги своїм манерам, одягу, їжі. Шляхетній поведінці навчали змалечку: вихованням панічів займалися гувернантки, бонни, домашні вчителі та наставники. Скажімо, значної уваги надавали вмінню одягатися, адже існували різні стилі одягу: повсякденний, домашній, спортивний, пляжний, спальний... Особливо виділявся святковий одяг. Якщо для чоловіків існували певні загальні стандарти, то жіночий одяг був різноманітнішим, барвистішим.

Повсякденним чоловічим одягом заможних верств населення у той час була «трійка» – піджак, брюки й камізька. Сорочку носили з краваткою, відповідно до кольору всього ансамблю, костюми ж найчастіше

були чорними, сірими, синіми, зрідка коричневи. Доречі, чорні краватки вважалися офіційними: їх вдягали на роботу або на різні протокольні зустрічі. Панство не купувало готовий одяг, як міщани, а шило костюми у кравців, особливо цінувалися віденські. Відень і Лондон перед Великою війною були столицями чоловічої моди. Але й чернівецькі кравці нерідко не поступалися столичним колегам своєю майстерністю.

Головним убором чоловіків були капелюхи. Перед Першою світовою дуже розповсюдженими залишалися «котелки». Влітку чоловіки на про-

завжди була примхливою. Взимку пані надягали шуби, особливо цінувалися між ними каракулеві. Париж вважався столицею жіночої моди на початку XX ст., і чернівецькі модниці намагалися не відставати від її новітніх зразків.

Панство приділяло великої уваги не лише зовнішньому вигляду, але й добрим манерам. Уміння поводитися за столом вважалося дуже важливим. Пани їли потроху, але доволі часто. Вони намагалися дотримуватися режиму й не переїдати. Святкові обіди чи вечери супроводжувалися певними ритуалами. Свята найчастіше відзна-

богемські вироби. Але в Чернівцях найчастіше вживалася продукція Красноїльської фабрики гутного скла, вона теж була високої якості. Алкогольні напої поділялися на «вогняні» та «винні». Якщо з другою групою все зрозуміло – це натуральні вина, то до першої належали горілка, коньяк, ром, наливка.

Міцні напої пили з маленьких чарочок, місткістю не більше 30 грамів. А у євреїв були ще менші, так звані «шабашівки» – лише по 10 грамів. У суботу («шабат») можна було випити лише одну таку чарочку. Кожен єврей носив із собою власну «шабашівку»

австрійські офіцери пили вино з металевих, покритих емаллю ємностей, на яких було вміщено портрет імператора. Франц-Йосиф І вступив на престол 1848 року й до кожного десятиліття його правління випускали нову партію таких металевих стаканів із зазначенням дати і зображенням гербів коронних земель Австро-Угорської монархії. Вважалося великою честю отримати за зразкову службу такий подарунок від командування, тож пили з такого посуду з неприхованим горем.

– А які страви подавалися до святкового столу?

– Коли гості заходили до святкової зали, на столах вже були сервіровані холодні закуски. Найчастіше посередині розміщували смажені пороса або гуску – це справляло враження. Були також різноманітні шинки й ковбаси. У Чернівцях, як правило, святковий стіл не обходився без фаршированої риби. Холодні закуски прикривалися спеціальною парасолькою, щоб на них не осів пил чи не залетіла муха.

Гарячі страви подавалися по чергово, до них – натуральне високоякісне вино. Чернівецьке панство полюбляло різноманітні запіканки з фруктами. На десерт подавали смачні кулінарні вироби, в яких використовувалися свіжі та сушені фрукти. Подібний вибір страв могли дозволити собі лише представники вищих верств населення. Біднішим залишалося хіба що мріяти про таке розмаїття напоїв та наїдків.

Ігор БУРКУТ,
кандидат історичних наук



Шабашівки для «вогняних» напоїв

гулянци носили солом'яні капелюхи – канотье. Холодної пори року панство надавало перевагу довгим шубам, часто з хутряними комірами. Надягали хутрові шапки, хоча могли носити з шубою й циліндри чи котелки.

Жіночий одяг відрізнявся більшою вигядливістю. Влітку носили різнокольорові сукні, капелюшки різних форм. Пані зазвичай надягали мережеві довгі рукавички, нерідко атрибутом їхнього одягу були парасольки: влітку від сонця, а найчастіше від дощу – чернівецька погода

чали з дружинами у кав'ярнях або ресторанах. Запрошуючи на спільну вечерю, розсилали візитні картки – за ними розраховували кількість місць. До закладу, де святкували, під'їжджали карети, гостей зустрічав господар. Лише коли екіпаж від'їжджав, гостей запрошували до святкової зали, господар супроводжував їх на два кроки заду. Гості були вбрані святково. Чоловіки – у чорних фраках і білих сорочках, з чорними метеликами. На голові – циліндр. Жінки у святкових сукнях з прикрасами, обов'язково у дорогих шубах.

Розсаджувалися згідно з етикетом, вміння правильно розсадити гостей вважалося обов'язковим. Для святкового столу подавався парадний сервіз – як у ресторані, так і в приватних оселях панів. Найурочистішою вважалася мейсенська порцеляна. Фарфоровий завод у саксонському місті Мейсені був першим у Європі, його вироби коштували дуже дорого.

А для напоїв використовували скляний посуд, особливо цінувалися

й пив з неї. На іудейське свято Песах пили вино зі спеціальних невеликих чарок – чоловічих та жіночих.

– Невже чернівчани не використовували більшого посуду для напоїв?

– Використовували, звичайно. Але не для горілки чи рому. Один старий тіролець розповідав мені, що

Іван Назарович Снігур народився 1929 року в с. Грозинці Хотинського району Чернівецької області. Краєзнавець, фольклорист, письменник, художник. Заслужений майстер народної творчості України. Автор книг «Легенди Буковини», «Чернівці і Чернівчани», «Мої мандрівки по Буковині» та ін., низки газетних статей. Ілюстрації з колекції І.Н. Снігура



Отримати металеву емальовану кружку із зображенням імператора за зразкову службу – для австрійського офіцера було великою честю

